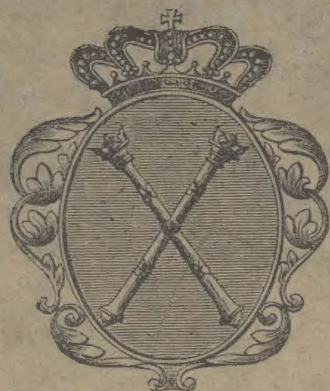


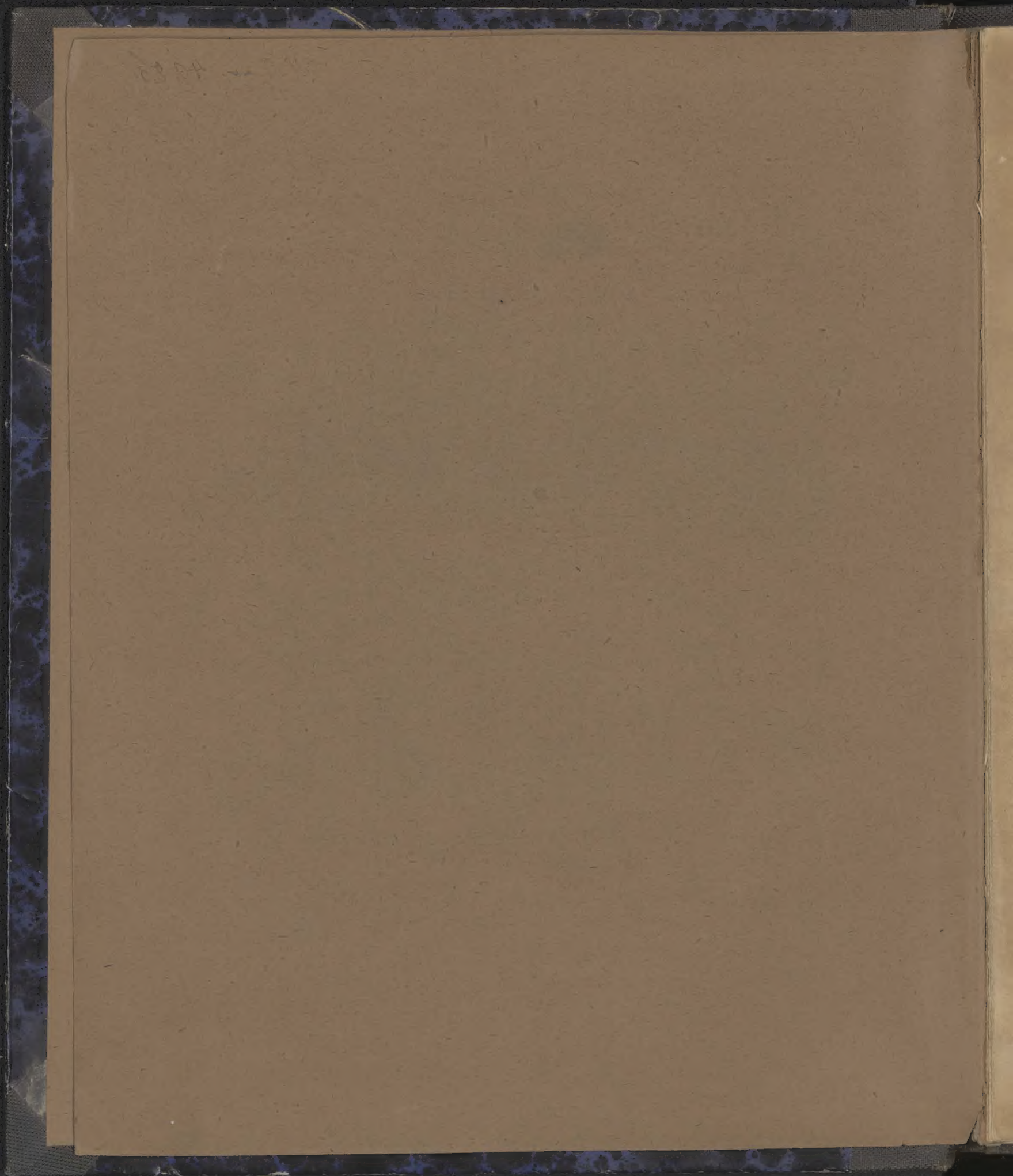
III

Biblioteka Jagiellońska.



N. Inv. 4986





KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

N. Inw. 4986.

Allen Station P. Lawrence County
New York, dnia 14. Marca 1886.

No.

121.

4986

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Dla pojedynczych: za mieszkanie i gotowanie w polu
skich domach płać od 3 do 4 dolary miesięcznie
Dla rodziny: komparijny domy od 5 do 10
miesięcznie

2. Jakie są ceny opału?

Węgli tona z przysiężaniem \$2.50
furni tona od kompanij \$1.50 - od prywatnych
\$2.25 do \$3.00 (względnie na rok)
Ceny tylnie po 12^{ty} do 15^{ty} do 18^{ty} do 20^{ty} do 25^{ty}
Mleko \$6^{ty} z beczki, stoim 4^{ty} mleko 28^{ty} Mleko 8^{ty}
(Żywność tania)

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Polacy atakują, sami co kupią to gospodni
im gotują - ci co się atakują, płać od \$1.50 do \$1.80
(i to w dobrych Hotelach)

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Nie ma żadnych

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Stranów 20,000 pitetwa 15,000. Wilnostrwa 24,000
Wentioke 4,000. Helyetwa 10,000. Skamotwa 16,000
Skamotwa 12,000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

od Karbondel do Skamotwa fabryki
żelazne i Kopalni węgla - 80 mil.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

bardzo dużo

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Fabryki i Kopalni

10. Jaki przemysł przeważa?

Żelazo i Kopalni
Węgi

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

bardzo i bardzo dużo

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

*Wielu przyjeżdżających fabryk i kopalni
niekiedy w: Dworach Kolejowych*

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Żadnych

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

jest

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

*robotnik jest dosyć - szczerze - od 1/15
do 1/50 - dziennie*

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

*chińczyków niema, negrów jest ich i starych
po bogactwie jako kopalni i starych -
wiele w: Europe jest reprezentowane*

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

*niebyło dotychczas - starych z obcych
miejscami przyjeżdżających i Galicjanami*

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

*Belaruskij, Rosjanie i Polacy
D. S. - polacy liżę - Polacy (Galicjan liżę)
D. S. - polacy liżę - Polacy (Galicjan liżę)*

19. Jaka w przybliżeniu ilość polaków?

*od Karboadale do Shamokin - 30 mil. polaków
podług rachunku Amerykanów jest do 7000 -
Galicjanów; Magazynów i Kuchni - do 4000*

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

*podług polskiego rachunku polaków będzie do
10000 - Kuchni 3 - Stowarów - do 4000*

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

*pojawiają się - i parę robotników
skurawców - Wilkesbarre, Plymouth, Waukegan
Shamokin, Shamokin, Mont Carmel -*

22. Jaka jest ilość Katolików?

wielka połowa ludności w powiecie

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, ~~Angliami~~ i ~~Węgrami~~?

złe

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

*jest o nich złe, głupie,
są niechętni -*

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

1/10 - to byłoby bardzo dostatecznie

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?
27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?
28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?
29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?
30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?
31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?
32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?
33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?
34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?
- d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.
35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?
36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?
37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?
38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?
39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?
40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

zakładników bardzo —
Farmerów polskich niema

tych murów po Anglijskim lub
niemieckim —

Niemiecki —

Gadun —

33 ceny od 10 do 15 zł

Atak —

jak wtedy się wzmagał gotować, choć nie

garny i kamienista a miejscami
bardzo dobra —

zysytek się rodzi - co a polski —
teraz najlepsze - zysytek się z powodzeniem
za zniżką —

Głównie miejsca na opisy cen produktów

Ceny były dobre —

z 400 można mieć mały dom o 4 pokojach
opowz loty - wtedy wystaje od \$ 500 do
\$ 2000. Handlowy lot od 1500 do 2000

a serantów jest 3 żółtych, 1 Hata żółty - 1 Hata
włosa żółty, 5 fabryk Maszyn - a Denzille
fabryki żółte - 1 fabryka budowy fabryk
zysytek około 1000 ludzi przemysłowych

Wszystkich jest podopiecznym
pojedynczo można znaleźć roboty

Wszystkie przez a między sobą Gurnie
można zarobić od \$ 50 do 100 za miesiąc
pomocniczo od 20 do 60 dol - Głównie w aptece
od 1.5 do 1.50 robotnik amerykański
28/185 do 275

Gadun —

Atak - Żółte i Kopalnie

Niemiecki —

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

bywają, przesłane dwa robotnicze

dużo

*bardzo
Brygadzistów Stowarzyszeń i Galicjanom
by ich nasyłają Niemcy
o tem prozę wstawić w
Lisicie*

o Lisicie

*Domy kompanji są najtańsze i leżące
dostatek ludzi trudno sklepy są leżące
są niczem do kupowania i nie taniej
Kupować i kupować — ceny w sklepach
są prawie takie jak i w innych*

o Lisicie

*Wieniem na pewno
sklepów ceny od 15 do 100
na miejscu warsztatów od
umowy etetyk niema*

odebrano 16 Marca 1886r

Pa.

3
JL

122

Wilkes-Barre dnia 15 Marca 1886r.

Przewidy Komitetu Centralnego
Dobroczynności w Now Yorku

3

Grupa K. Polaski' num. I w Wilkes-
Barre Pa. powypelnuciu kwestyo-
naryusz zapytaniami, Ma zaszezyt
przeslac przymnieszczym Przewidy
Komitetowi Centralnemu Dobroczyn-
ności. —

Przez Jozef Czernitky

sekretarz Fr. Kozlowski

N. 8



41.

42.

43.

44.

v

45.

l

46.

r

r

s

r

l

47.

u

k

48.

d

p

49.

d

50.

n

t

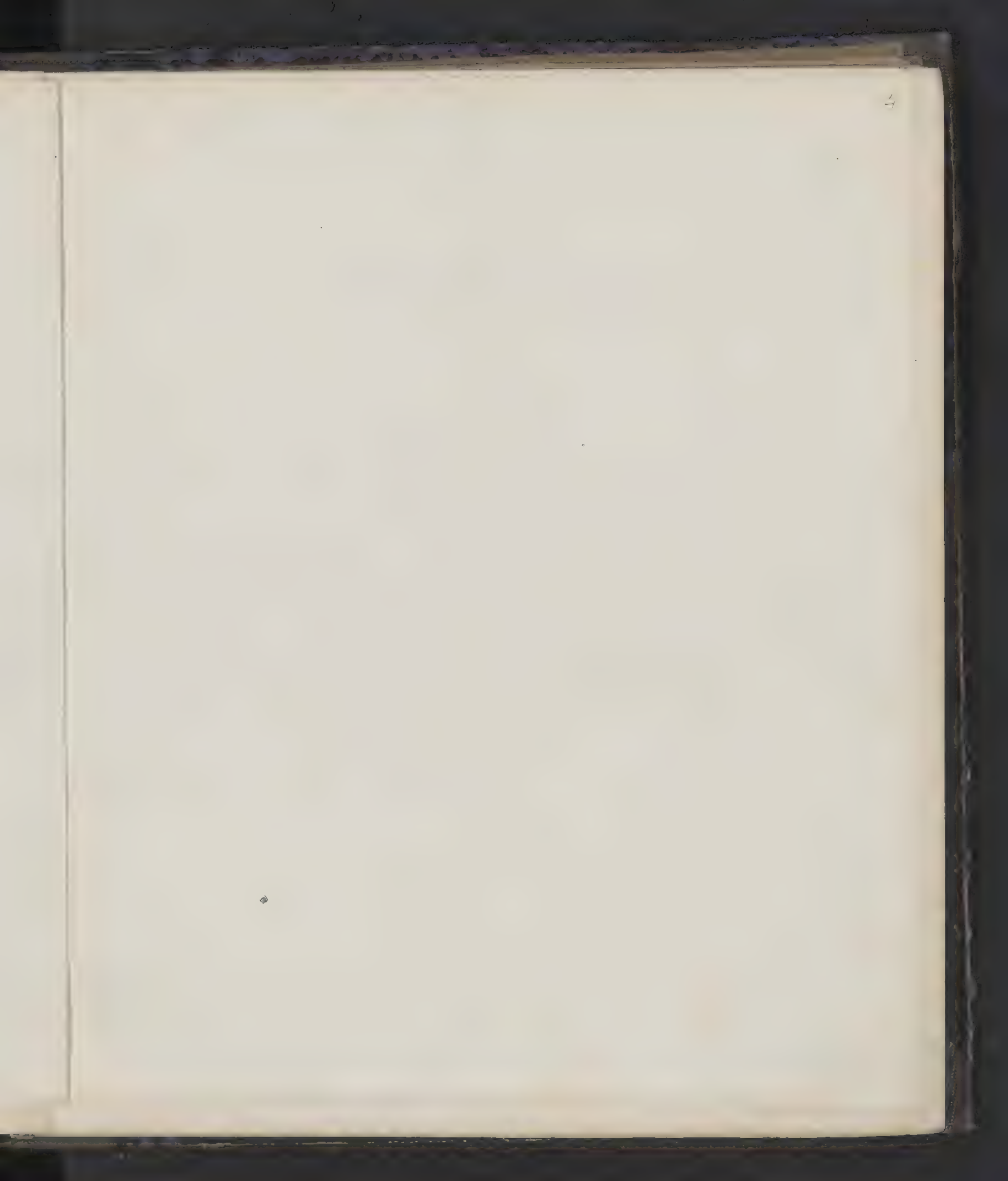
n

51.

n

52.

ta



41

—

42

i

—

43

l

—

44.

v

—

45.

l

—

46.

i

i

s

r

i

—

47.

i

k

—

48.

d

l

—

49.

d

—

50.

u

t

u

—

51.

u

—

52.

t

odebrano dnia 18 Marca

5

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 188

No.

128.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Dla rodzin od 3-8 osób. minimum
dla pojedynczych 2-3 osoby minimum

2. Jakie są ceny opału?

1000

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

bardzo niskie

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Od 3-4 dol. tygodniowo

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Tak

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

250 000 mieszkańców

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

przemysł i kupiecki

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

nie

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

fabryki i rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

nie

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Otak. Farmerzy polscy w okolicy.

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Wielu.

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Nie.

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

Wielu w całym stanie i w okolicy.

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Nie.

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Wielu.

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Wielu.

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

Nie.

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Nie.

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Fabryki żelazne, tartaki, parowe, fabryki bawełny, wózek kolejowych i t. p. w okolicy.

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

Wielu.

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

150 dol. do 1500 dziennie.

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Nie.

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Nie wiele, obecnie na promieniu duża fabryka wózek kolejowych.

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Nie.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

Tamte jednaki.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Nie.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Pracownicy i związek.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyptywowi nowych robotników?

Nie bardzo.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Nie ma.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Robotnicy nie mogą być porównani do robotników w kopalniach.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Nie.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Nie.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

T.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

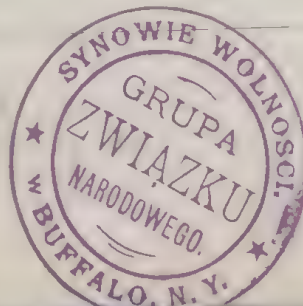
Włamy i stolarze.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Do 2 dol. dziennie

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Włamy



KOM

WY

1. Jak
prze
czy

2. Jak

3. Cer

4. Cer
we

b) P

5. Cz
rod

6. Lic

7. Ch
my

8. Cz
tar

9. Ja
fal

10. J

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

(P)
Paterson New York, dnia 15 marca 1886.

No.

129

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

*Przebieg ceny sta, przysięgniętych osob od 100
do 5 dolarów za 2 osoby, na miesiąc.
Dla rodzin od 4 do 10 dolarów.*

2. Jakie są ceny opału?

*Jona Węgla kocięty od 450 dolarów do 500.
Przewoźni dźwiga od 250 do 400 dolarów.*

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

*Świeżo wołowe 1 centów do 20 centów.
wieprzowina po 10 centów, chleb od 4 do 10 cent. białe.
Chleb ciemny 6-8 centów.*

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

*Tygodniowy board od 350 dolarów do 500 dolarów.
Dzienny.*

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

*Mamy dużo Tenementhouses czyli domów
sta komorników. Najwięcej z drewna.*

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

*Miasto Paterson ma mieszkańców 62 tys.
1000 os.*

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

*Miasto nasze jest fabryczne
i przemysłowe.*

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamte?

Koleje przechodzą czyli są trzy.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Okolica jest rolnictwo.

10. Jaki przemysł przeważa?

Textilny przemysł.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Wiele nowych budynków powstaje!

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Wiele robót publicznych, co ulice, koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Obecnie żadnych koleji nie budują, a w projekcie jest kilka linii kolejowych.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Zarobek w Yardach jest mały, imają się roboty.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Robotnik nie jest poszukiwanym, jest ich dużo, a zarobek jest mały.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Pomiędzy robotnikami jest dużo obcych narodowości, zwłaszcza chińczyków i negrów.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Narodowość obca, nieamerykańska w mieście jest głównie polska.

19. Jaka w przybliżeniu ilość polaków?

Ilość polaków w mieście jest około dwudziestu tysięcy.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Główne zatrudnienia polaków to roboty w kopalniach, na kolei i w przemyśle.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

W mieście jest polski Kościół i szkoła polska.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Ilość katolików w mieście jest około piętnastu tysięcy.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami są dobre.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Opinia w mieście o polskich robotnikach jest dobra.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

W mieście jest wiele szynków i Beer-Saloonów polskich.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przesztoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Okolica jest mocno osiedlona i jest wielu farmerów polskich w okolicy.

Polscy robotnicy mogą łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych.

W okolicy jest ziemia rządowa.

W okolicy jest ziemia rządowa, a warunki nabycia są takie same jak w innych miejscach.

W okolicy jest ziemia nieuprawna, wystawiona na sprzedaż przez Kolej. Ceny są różne, zależnie od rodzaju ziemi.

W okolicy jest ziemia rządowa, a warunki nabycia są takie same jak w innych miejscach.

W okolicy jest ziemia rządowa, a warunki nabycia są takie same jak w innych miejscach.

Ceny drzewa budowlanego są różne, zależnie od rodzaju drzewa. Budowanie domów jest łatwe.

Ceny drzewa budowlanego są różne, zależnie od rodzaju drzewa. Budowanie domów jest łatwe.

Ceny drzewa budowlanego są różne, zależnie od rodzaju drzewa. Budowanie domów jest łatwe.

Ceny drzewa budowlanego są różne, zależnie od rodzaju drzewa. Budowanie domów jest łatwe.

Ceny drzewa budowlanego są różne, zależnie od rodzaju drzewa. Budowanie domów jest łatwe.

W okolicy jest dużo fabryk zamkniętych i ich rodzaj jest różny.

W okolicy jest dużo fabryk zamkniętych i ich rodzaj jest różny.

W okolicy jest dużo fabryk zamkniętych i ich rodzaj jest różny.

W okolicy jest dużo fabryk zamkniętych i ich rodzaj jest różny.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

Zarobek w domu jest tak jak w fabryce
nie jest wiele co do domu jest...

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Bywają striki w niektórych fabrykach
i jeszcze nie skończyły się.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Organizacje takie jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

Nie ma sprzeciwu klasa fabryczna
przyplwowi nowych, gdyż nie ma tam robotników!

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Nie ma żadnej niechęci przeciwko polakom
gdyż ich nie jest wiele.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

W kopalniach warunki nie są takie same
gdyż tam nie było.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Takie istnieją domy mieszkalne
i sklepy.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Robotnicy nie są obowiązani w tych
domach mieszkać ani kupować.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Ceny tych mieszkań i sklepów są
droższe od cen zwyczajnych.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Polacy mają największe widoki
znalezienia roboty i popytu w rzemiosłach
i handlu.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Czeladnik zarabia dziennie od 2 do 3
dolarów w rzemiosłach.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Ceny wynajmu sklepów i warsztatów
są różne, zależnie od wielkości i
lokalizacji.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

132.

Samoklin.

New York, dnia 188

No. ///,

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Kompaniisme haly 2 1/2 dol miesięcznie
inne podług okoliczności 6-10-12 dol. m.

2. Jakie są ceny opału?

Robotnicy w kopalniach po pół ceny
dostają węgle tania grube węgle 3 50/100 mate
2 50/100 oprócz przywiezienia

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Takie same jak gdzie indziej

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

Tu nikt nie zatrzymuje się w hotelu
Kto ma sposób to płać 16-18 dol w prywatnych
a u siebie kapią sobie żywności i płaci 3-3 1/2 dol miesięcznie
Są też w nich tylko wyższe klasa
ludzi mieszkańcy.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

12,000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe; to kopalnia węgla

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

4 polje 1. L. V. R.R. 2. North Central
3. Philadelp. Read. 4. Vanderbilt

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Kopalnie

10. Jaki przemysł przeważa?

Węgle

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Nie

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Nie

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Nie

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nie

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Niepotrzeba

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Stwierdź ostatnio tu niemal

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie ma zatargów

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Angielska

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

W.M.-Larnet 12 set kamieni żelaza a praca jakichś
1000 kamieni 1500 Turukau, którzy jak bytoby się

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Rupanie węgla

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Tak - w Shamokin jak w Mt-Carmel jest
Protestant - 2 Kościoły - 2 szkoły i 2 kluby

22. Jaka jest ilość Katolików?

18000 1800 afrykański membro, i 12 set kamieni
posiadają nas 3000 a praca inżynierów

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Czechy mówiące tylko po czesku
należą do Polaków a inni do afrykańczyków

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Oni są dobrzy

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

3 Salony

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Losy i dobre są z farmery 8 mil
od Mc Carmel.

Nie

Nie

Pamięć na Pamięć ed.

Sami zpotrzebujemy

Wasze zalecia od Westlow

To zalecia od czasu w którym
Pto buduje od czasu jak gdzieś indziej
Jedna mała osoba utrzymuje
nielazę

Nie fachowcy

To zalecia jak tu mówią jak: Pto job ma
Pto ma dobre miejsce zarabia 60-80 miesięcznie
i Pto ma złe miejsce ma około 20 dol.

Pracownicy tylko.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No.

New York, dnia 193. 188

Bay-City

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Dla pojedynczych osób od 4-5 dol miesięcznie
Dla rodziny od 6-8 dol miesięcznie;
Mieszkanie dla rodziny składa się z domu o 3-5 pokoi
a ceny podane są do klasy robotniczej.

2. Jakie są ceny opału?

Legna drewna (czyli cord) przeciętnie trzy dol
węgle od 5-6 dol za tonę.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Ceny mięsa przeciętnie 9^c za funt
Chleb cenny cenny za ft.
Jarzyny od 35-50 za bushel
Mleko od 5-6 centów za kwartał, masło od 18-25^c za lb

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Trzy i pół dol tygodniowo

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Nie ma żadnych

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Trzydzieści tysięcy

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Trochę

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

Wyroby drewna budowlanego i soli

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Od roku mało

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Obecnie są tylko zastój

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Obecnie nie budują, obywatele miasta porzucił plan wybudowania drogi a nawet brzozi koleji: są widoki, że robota nad jedną z mostów drogi mogą się rozpocząć.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nie ma

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Zarobek zwykłego robotnika obecnie już za mały, przeciętny zarobek w młynach drewna był jeden dolar i 25c w solniczym dolar i pół.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Nie ma żadnych

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Franowska

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Pomiędzy siebie do dziesięciu set rodzin

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Praca fizyczna w młynach drewna i solniczych

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Ła.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Właśnie ludność jest katolicka.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

W porządku przyjacielskie

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Dobra

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Zostateczna ilość.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Farmerów polskich dość powarna liczba; ziemi pod uprawę dostę, lecz fundusz potrzebny na oczyszczanie ziemi, zwany zeta takwa gestring rosita

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Znajdują wymagania tutejszego gospodarstwa

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Pe w: dziny czia mycz mp ana

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

W Michigan an matu liczb a jest homestead ow; u ni asta nie rad ni ch; ziemia borem zarostu tree clause przez się sama up ai

30. Czy są w okolicy ziemi nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Ziemi nieuprawne lub z drzewa budowlanego niewycięte są w posiadaniu ludzi, którzy posiadają młyny i sawy. Ceny od 4-8 dol. za akier, zależny od ilości nie wyciętego drzewa, warunki wypłaty na długo i krótko.

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Urodzajna.

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Proszienica, kukurydza i kartofle.

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

Ceny niższe od przeszłorocznych.

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Dogodność najlepsza w Ameryce; Ceny najniższe.

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

Wzrosty drzewa budowlanego.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

Na niefachowych.

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

Za dziesięć godzinową pracę najniższa cena jeden dol.; najwyższa dwa.

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Przez pięć miesięcy zimowych prawie wszystkie zamknięte.

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Zadane.

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Nie.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

§ 40 wyjaśnia

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

W roku przeszłym był strik przez 8 tygodni, z celu wywalenia dziesięć godzin w tygodniu. Zakończył się z większym wyjątkiem zwycięstwem dla robotnika.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Jest organizacja Knights of Labor.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

Sprzeciwia się wzrostowi napiętnowi robotników do Saginaw Valley.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Nie

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Kopalni żelaza nie ma.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Nie

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Nie

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Wyjaśnione § 47 i 48

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Jedynie pole działania byłoby w przemyśle w drzewie budowlanym lub w rolnictwie, jeżeli fundusze dostateczne.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Dranaście dol. —

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Zależy od lokacji, w najgłówniej części miasta od 150 - 500 dol., na pobożnych ulicach ceny równają się cenom mieszkań.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 188

No.

odebrano 20 Marca 1886

134

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Dla pojedynczych od \$ 4 do \$ 5 stały.

Dla rodzin: 3 stan. od \$ 5.00 do \$ 8.00

2. Jakie są ceny opału?

Drzewo sosnowe (cord) dębowe \$ 5.00
węglowe \$ 6.00

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

mięso wołowe od 5¢ do 15¢ funt
chleb jak wędznie mleko 6 cent. zima 5 cent.
Kwarta

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

od \$ 3.00

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

115,000.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Kupieckie

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

nie mniej ja 10 normalnych linii, moim zdaniem

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

rolnictwo; kilka fabryk

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

budują dużo mułarom wiele i p. p.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

*roboty miejskich drogi osobliwie p. p. w wodociągach i kanałach odprowadzających
praca przy tych robotach trwa około 10 lat*

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Kolei budują obecnie dwie.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

niebardzo gdyż latem dużo przybywa z innych miast, zarobek \$1.50 dziennie

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

radnych chiń. ani negrów

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

irlandczy i niemie

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

*przeszło 300 rodzin przyjeżdżających
i samotnych*

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

przy silnicach, mułarach i t. p.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

jest Kościół i szkoła i zgoda.

22. Jaka jest ilość Katolików?

połowa wszystkich katolików

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

dobrze

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

szesc'

mono, primo. 48.

10

11

March 11. 4. 13 started on a mission;
at 250. 300 i. l. l.

1. The ... of the ...

b. Kounelger, 1 mile from bridge, slope of the
Maunderova Ck. S. shore of L. Kounelger.
1st, 2nd & 3rd prongs of the river.

maine

11/11/11

od miedzi...
lania tab...
H. Ha...

1.000 to 1.500 copies of the French
 and English post-
 \$2.50 do. no od surdita, ad. 10. 11.
 norumese

- kie są ceny wynajmu sklepów i warsz-
6w?

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 13. Marca 1886

No. III

Do Wieleb. Księdza Kortowskiego
w Chicago

„KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI” ma zaszczyt przesłać przy niniejszem kwestyonaryusze ty-
czące się warunków życia i sposobów zarobkowania, jakoteż nabycia ziemi w mieście i okolicy przez...
Lanow... w Chicago i okolicy... zamieszkałych.

Uprasza zarazem o wypełnienie takowych odpowiedzią o ile możliwości na każde pytanie i o spieszne
zwrócenie tych kwestyonaryuszów na ręce „Komitetu Centralnego”

O ile nam wiadomo, Rząd Centralny i Cenzor Związku Narodowego Polskiego za-
wiadomili Sz. Panów o zorganizowaniu się naszego Komitetu i prosili o komunikowanie nam wiadomości
dotyczących opieki nad przybywającymi tutaj wygnańcami.

Opierając się zatem na tej odezwie, „Komitet Centralny” objaśnia, że głównym celem tych kwestyo-
naryuszów będzie zawiadamianie przybywających wygnańców, gdzie korzystny zarobek i odpowiednie wa-
runki życia będą mogli znaleźć.

Z góry dziękując za grzeczność, „Komitet Centralny” nie wątpi, że Sz. Panowie zechcą spełnić ten
obywatelski obowiązek i w oczekiwaniu spiesznej odpowiedzi pozostaje

z uszanowaniem

„KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI”

Łódź, dnia 13. Marca
Ks. H. Klimki

Prezes: Dr. H. H. H.

Sekretarz: Dr. H. H. H.

Ami ty, w Kwestyonaryum nie ma adresu
potrzebnego, gdzie wysłać Kwestyonaryum.
Nie wszyscy katolicki Gwiazdy czytają

Wiel: Yoma Dr. Ho Inceasthe in jallo stany napung tals goicimie w kye Duma jedy mactany
w r. 1873 skadani nejendecumieje podredue nie. Ki. 14 Ho to was Ki.

odebrało dnia 22 Marca 1886. 16

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

Chicago

New York, dnia 19 Marca 1886.

No.

Raport Księcia Kandyda Kortawskiego proboszcza
przy polskiej parafii Ły. Józafata w Chicago. 228 Southport
KWESTYONARYUSZ. (Avenues)

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

(Hosownie jak kto żyje) W drugorędnym
hotelach od 3. pół dol. tygodniowo do 4. d. D.
Rodzina z 4. osob może więcej tygodniowo
żyć i mieć kamie 4. Dullary

2. Jakie są ceny opału?

Twarde węgle 5 D. i 25 C. tona
Młkie 2 D. i 75 C. tona

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso od 5 centów za funt do 12 centów
Jaryny i chleb bardzo tani

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

Tak więcej pod No. I

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

Nie wiemy co rnaury stowo
Tenementhouses (to nie
to pałki)

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Siedemset tysięcy (782,950.)

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe i Kupieckie

8. Czy dużo, kolei żelaznych przechodzi
tamtey?

Na 17 linii / 9 Europan
Kolei żelaznych

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Tylko fabryki

10. Jaki przemysł przeważa?

Handel

Wielki Panu Dr. Kołtuwskiemu jako stary przyjacielu i gościnie w jego domu przyjaźni
w r. 1873 otrzymał najcenniejsze porady i pomoc.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Do dwóch tysięcy rocznie

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowl publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Pracy publiczne. Wielki
port. i. t. d.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Tak budują —
na wiosnę

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Tak jest.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Jest poszukiwany na wiosnę i
w jesieni. Zarobek 1^a 25^{ct} dziennie

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Chińczyków i Negrów nie ma

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nigdy — pokój i miłość

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Polacy — Niemcy, Irlandczycy

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Około pięćdziesiąt tysięcy (50,000)

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Wielu Kościołów polskich — Jedenastu Księżów, aże-
leś szkoła polska 51 klas 53 Nauczycieli i mistrzów. Wymiar
Wielu Polaków uczęszczających do szkół polskich 4030

22. Jaka jest ilość Katolików?

Do tysięcy

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Stosunki bardzo dobre

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Wysoka i dobra opinia
Polacy poszukiwani.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Około 50 — i teny teatru

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na nefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

17

Nie ma farmerów

Tak, jeżeli nie mają

Nie ma -

Nie ma

Nie ma

(Dobra.

Wszystko.

Robotników to nie ma i cena
nie potrzeba

Spółka pół centa

Tysiące różnych Fabryk.

nie fachowych

Od 1-25 dniennie - Do 7 Dół Dniennie

Nie ma żadnej zamkniętej

Tak Różne.

Tak, Kramieckie, Lwowskie, Holarckie

destrano sulla 22 Marzo 1886/

138

Sand Beach, Mich. 10 1/2 6000 1886

Wojciechowski, J. w religia
w polsku - Katedrzm, Szkole
palary. Dobitna polska : i

41.

2

42.

8

43.

44.

v

45.

46.

47.

48.

49.

50.

51.

52.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

odebrano dnia 22 Marca 1887
New York, dnia 138 188

No.

Sand-Beach, Mich

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Od 2 do 3 dolarów miesięcznie

2. Jakie są ceny opału?

Drzewo Jesionowe 18 cali długie 4000
12300 1887 1888 1889

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

mięso, wieprzowina 8 do 10
chleb 14 do 18

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

Dziennie 1.00 Tygodniowo 3.00 do 4.00

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

Wielka liczba, w miasteczku

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

ok. 18000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Związek w miasteczku

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

Jeżeli

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Wielka liczba

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Jest Rządowa przystan (Harbor)
roboty tylko kalową przystan, nie innych

Nie ma żadnych

nie ma

nie ma

Nie, Od \$1.25 do \$1.50

Nie ma żadnych chińczyków i negrów
przeważnie

1/8 Chińczyków i 1/4 negrów

5000

Skład Generalny, Rzemieślnicy

Nie

3000

()

nie

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Wokół, Ale nie osiedlona, tylko okoliczności
farmerzy polscy w okolicy
nie ma.

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Byłoby łatwiej, jeżeli...

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Nie ma.

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

Nie ma.

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

"

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Przeważnie...

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Wszystko, co się da.

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

Proszym 87, Gwiaz 32, karcz 45, Ziemniaki 100
Siano 8, 10, 12 dolary

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Drzewa dębowe, sosnowe, świerkowe

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Wokół miasta. - Fabryka Żelazna, (mala)

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

Wszystko, co się da.

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

13, 14, 15

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Nie ma.

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Nie powstają.

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przypływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

(The following questions are answered on the next page)

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No.

odebrano dnia 28 Marca 1886

21

New York, dnia 139 188

Beaver Dam, Wis. dnia 18. Marca 1886.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Mieszkanie dla rodzin 3 dol. miesięcznie
dla pojedynczych osób z wiktorem 2 dol. 50 ct.

2. Jakie są ceny opału?

Węgle 7 dol. za tonę
Drzewo 4 dol. saxeń.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Kotlety 3 ct. funt. Wąsoszynka 5 ct. funt. Mąka
pszenna 4 dol. za 200 funtów, buszel Kartofli 15 ct.
Mleko 5 ct. kwarta, masło po 10 ct.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

W hotelu 25 ct. za każdy maltuch.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Takiego rodzaju jak wszędzie,
kto ma pieniądze, to i patać może najęć.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

4700

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Rolnicze.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Jedna, Milwaukee, St. Paul.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Rolnictwo.

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Nato.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Wielu robót rządowych.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Nie.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nie.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

1 dol. 25 ct.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Jest tylko dwóch chińczyków, którzy utrzymują pralnię.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Niemiecka.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

170 rodzin polskich.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Rolnictwo.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

*Jest kościół i szkoła polska.
Ks. Doliński i organista polski Józef.*

22. Jaka jest ilość Katolików?

3000.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Dobre.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Dobra.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Jeden.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Okolice jest mocno osiedlona i dużo farmerów polskich jest w okolicy.

Na polskich nie, tylko na obcych i to latem.

(Nie ma już ziemi rządowej)

Nie.

Ziemia jest najlepsza w całym Wisconsin.

Włókna i bydło.

Ore 80 ct. buszel. Jęczmień 30 ct.

Włókna 20 + 15 ct buszel. Kukurudza 30 ct.

Owies 25 ct. buszel.

1000 stop desek od 10 dol. do 20 i 26 dol.

2 fabryki sukna, jedna fabryka calico jedna foundry, 2 młyny w mieście.

Na fachowych większy popyt.

16 dol. miesięcznie najniższa, a 50 dol. najwyższa
cena.

(Nie ma żadnych zamkniętych)

Nadmiernie powstają.

Nie.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy* mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Strajków nie ma

Nie.

Nie.

Nie.

Nie.

U kowali 3 dol. dziennie

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOSCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

Detrit 1990 Mura

New York, dnia

1886

No.

odebrano dnia 22 Marca 1886

140,

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

od 300 i więcej

2. Jakie są ceny opału?

od 200 i więcej

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso od 4 do 10 funtów

200 funtów

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

tygodniowo od 3 do 4

Przebiegi 7 i 8

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Nie ma

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

100 000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Nie ma

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Fabryki

10. Jaki przemysł przeważa?

Krawiectwo

Jan Ogiński Pr.

Stanisław J. Jędrzejewski

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

1. 1000
2. 1000
3. 1000
4. 1000
5. 1000
6. 1000
7. 1000
8. 1000
9. 1000
10. 1000
11. 1000
12. 1000
13. 1000
14. 1000
15. 1000
16. 1000
17. 1000
18. 1000
19. 1000
20. 1000
21. 1000
22. 1000
23. 1000
24. 1000
25. 1000

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemi nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Farmy w okolicy niema.
Wielu rozumie język angielski
to dostanie, lecz nie łatwo.

Na jakie 200 mil odległe.

Kosztuje \$18 kopie 5 akrow ziemi
Wystawione na sprzedaż i podzielone
na 10-ty. Głównie przyniesie koszt
od \$300.00 do \$500.00

Na wiechu brama wspólna głęboko

✓

✓

Dom dla rodziny od \$350.00 do \$500.00
Fabryki rozmaite

3 duże fabryki i 3 duże piece

Ne fachowych
Dziennie od 75 do 250. tygodniowo od 450
do \$1500. n.f. dziennie 75-90-100-160-125
150-175-200-225-250 strasznie do robotnika

Tymczasem niema żadnych

Nie
Strawy męskich ubrań.

wyte
wzrostach

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

Na jedno wynosi tylko że jest wolny
Na korycie robotników tej
Mury

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Tak są dość sporo

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przypływowi nowych robotników?

Unions się sprzeciwia, raz strajkują.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Jest niechęć od Niemców.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Wobec kilku rzemieślników krawcy, którzy mogą sobie załatwić kupie i bracie do domu i pracy.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Także latwa praca każdy ma pracę i więcej sobie dostaje.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Tak.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Nie.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Nie potrzebuje.

Przy piecach i w car szopach.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Najwięcej Polacy tam pracują.

\$2.00.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Stawiamy do sklepu i warsztatu.
Można wynajmować dość tanio.

Przebieg choroby.

141.

1. Do 3^{ty} do 4 minieranie
2. Pona wezła \$ 3⁰⁰
3. H. misa do 14 st. H. maldi 11 st. Kwarta mella 5 st.
4. Cena mizernej board \$ 16⁰⁰
5. Miasto dopiero w początkach rozminienia -
6. H. A. A. A. -
7. Przeważnie kapiechi: -
8. Kawa ziołowa i inne miody wachatem a rachatem
9. Hamienistom -
10. Kawa -
11. Kawa mato -
12. Kawa tyłko hamienistom -
13. Kawa -
14. Wina -
15. Kawa ziołowa i inne miody jest do 1⁰⁰ st.
16. Chci igrzaw i chci igrzaw i chci igrzaw -
17. Kawa chci igrzaw -
18. Przeważnie obca -
19. Do 120 st. m. l. i.
20. Kawa w hamienistomach

21. T polski Kociot i wata jeat -
22. Do 1000. Piersa a faurclino 200.
23. Pordro rzytne -
24. Pachmalna -
25. Tury -
26. - Kallory Perea rordro mato formacjan polski
27. W polski rordro mato rordro mato a faurclino,
28. Ciema -
29. Ciema -
30. Ciema -
31. Pliniasto itomato -
32. Cebula i perki -
33. St. rordro mato a faurclino
34. Pordro rzytne -
35. Tury a rordro mato a faurclino
36. Wanie Pachonych -
37. Pordro rzytne a faurclino
38. Tury a rordro mato
39. Wanie Pachonych -
40. Ciema -
41. Sto
42. Wanie Pachonych -



KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No.

odebrano dnia 22 Miesca 27

142,

New York, dnia 188

Winona, Minn.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

mieszkanie można dostać, od 2 dol. do 8 dol. na miesiąc
dla pojedynczych osób, t.j. pokój z meblami
od 3 do 5, tygodniowo i t.d.

2. Jakie są ceny opału?

Kłosa Dębowego Długości 4 + 5' kosztuje \$ 2 1/2
z Tartaków kłosa Dębowego i Długości \$ 1.00 fura

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso Cielęcę porę 10¢ Wędzonka 12 do 15¢ w zimie
3 do 4 1/2 funt - Mleko 5¢ Kawałek jarzyn można
dostać za 5, 10, lub 25 centów. Chleba można dostać u
mlekarzy za 5¢ lub 10¢ bochenek.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

dziennie 50 ¢, do 1.00
tygodniowo \$ 10 + 12

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

Nie ma żadnych.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

18 tysięcy.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

po większej części przemysłowe i kupieckie.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamte dy?

4 - Milwaukee + St. Paul, Chicago North Western,
Winona - St. Peter, i Great Northern Winona + St. Paul.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Rolnictwo i Kamieniołomy.

10. Jaki przemysł przeważa?

Tartaki które wyrabiają Drewno budowlane
których tu jest 3,
i Młyny do melenia maki - 4

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?
12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?
13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?
14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?
15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?
16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?
17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?
18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?
19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?
20. Jakie ich główne zatrudnienia?
21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?
22. Jaka jest ilość Katolików?
23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?
24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?
25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

tak jest Hardego lata kilkanaście

roboty jest latem dość, ale także i pracowników dość. —

Burlington & North western, będzie w Królestwie ukończona, która idzie po lewym brzegu Mississippi blisko Winona. —

jest, ale zajęcia od Marych od dawniej pracujących robotników. —

robotnik musi sam sobie pracę wyzyskać! płaca dzienna \$ 1.25 2.00 za robotę. —

tak jest, Polacy, Jacy, Niemcy, Czechy i Mandynawcy! — Amerykanów i negrów, niema

nie, wcale mandynawców!

Polaka i Cecha, następnie Mandynawka

800 set-familii, oprócz młodzieży i dziewcząt

Hardy pracuje gdzieś morze, powiększając części w Tartanach, mynach, Machine Shop, i Sekcjonech. —

Kościół św. Stanisława Kostki, i szkoła parafialna. —

niemaże dokładniej podać, Polacy, Czechy, Jacy, i Deuch Katoliki. —

bardzo dobra, wygrywa z sobą rywalizacją, a właścicielami Polacy i Cechy. —

bardzo dobra, polacy są dobrzy pracownikami i także ich wychwalają. —

jest ich 8, najlepszy pana Juna B. Bambenek, także wiele polskich Groverni, i Fry Gooder Store

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

jest mocno osiedlona, od 12 do 20 mil od Lincolny sq.
polskie Osady: Pine Creek, Arcadya, North Creek,
Independence, New City, i Marshfield. —

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

można dostać, podczas zmiwienia ziarna i
inszego zboża. —

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Nie ma żadnej!

29. Jakie są warunki nabywania ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

w bliskosci żadnej - Chiba i Dakota.
i Grand Turk. i Minto Dak.

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Nie ma żadnej, może jaka uprawna farma,
ale ceny przysłać dość drogo. —

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Czarna piaskowata głęboka, wspaniale mangława
ziemia - grónt urodzajny. —

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Wysokie, najłatwiej przenieść. Kukuridze,
Kartofle i t.d. —

33. Jakie są ceny obecne i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

Przenica 75 Corn 40 Owies 35 Kartofle 35-40
przeszłoroczne.

Przenica 95 Corn 56 Owies 38 Kartofle 25-30

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

ceny rozmaite, podłaski Budynku, można postawić
budynki za 200-300 dol. 3 lub 4 stajnie i kuchnia
z dobrą wygodą dla rodziny, ale na własnym dole. —

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

Główniejsze fabryki są 3 duże Tarkaki, 3 Młyny, 1 maszyni-
cznia i Band House, 1 Flour Work, 1 Wagon Work, 1 Har-
ster Work, Kilka Planing Miller, i kilka
Yardów i Verkanj i drewn. budowlanych. —

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Każdy robotnik musi być z swoim fachem
obserwany. —

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

zapłat jest rozmaite, w Tarkak. i Młynach
płacą dziennie od 1,25 do 2,00 dol.
10 godzin pracy. —

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

Nie ma żadnej. —

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

od przeszłej jesieni żadna. —

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Nie ma żadnych. —

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

w domu niema żadnego zarobku.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

nie było żadnych.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

do tych czasów nie było żadnych, ale tworzą się organizacje, najmocniejsza grupa jest Polska.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

bynajmniej wcale nie.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

niema żadnej.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Kopalni niema tu żadnych.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryki i kopalni?

niema, otakich wcale tu niema.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Takowych wcale niema.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

wcale niema.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Tarcllathach, Mlynach, i Lumber yardach, na własną rękę, Murarze, Krawcy, Szwacy, Cygarnicy i t. d.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

od 1,50 do 2,25 dol.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

normaite od 12 + 35 dol. na miesiąc tj. jakli Dom i w jakim położeniu.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

odebrano dnia 25 Marca 1886

d. 23 marca '86

New York, dnia 148 188

No.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są *niskie*
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

*Dla rodziny za \$5 miesięcznie
względny dom*

2. Jakie są ceny opału?

cord kłoboczo drzewa \$3

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

w ogóle niskie

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

tygodniowo \$2

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

dwa Hotle

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

100. według ostatniego Spisu

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Rolnicze przeważnie

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

dochodzi North western R.F.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

rolnictwo przeważnie

10. Jaki przemysł przeważa?

ziemiopłod.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

mało —

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

w ogóle mało — zaś rzeka Fox czyszcza,
maszyną z piasku i mułu się koryta było
splawne

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

są w projekcie tak A. Weston jako to jest
Paul R. Rhy

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

nie ma

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

mało otrzymuje dolar tygodniowo —

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

chińczyków i negrów wcale nie ma a przynajmniej
niemniej i Polacy robotniki

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

czasem bywają

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

nie ma

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

w parafii w okolicy 2000 ludzi

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

rolnictwo

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

jest jednej i drugiej strony rzeki Fox o 3 bloki
2000 — ludzi

22. Jaka jest ilość Katolików?

ogółem — Cechów i bractw niema

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

wzajemnej rekomendacji

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

nie ma

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

około 150 farmerów

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

łatwiej w obcych

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

nie ma blisko

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

nie wiadomo

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

blisko niema
zalety od gruntu i zabudowy

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

piaszczysta

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

fasola (beans)

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

niskie

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

nie ma

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

żaluzji

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce? *niema*
42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły? *któ niechce robic i pracowac porostu w domu*
43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor? *niema*
44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplýwowi nowych robotników? *niema*
45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom? *jeżeli niepokoją nas to są niechęć do nich*
46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych? *niema*
47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni? *niema*
48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować? *nie są*
49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?
50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy? *w rolnictwie w lecie*
51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach? *w lecie dolara*
52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów? *niskie*

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,
w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

No.

Odebrano dnia 24 Marca 1886.

Pittsburgh. Pa.

New York, dnia 17 kwietnia 1886

149

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Plat domu od 4-8 doll (miesięcznie)

2. Jakie są ceny opału?

Węgiel miękki tona 3 doll 25 cent twardy tona 5 doll

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Rapiński i Kopalnie węgla

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

bardzo mało (tylko jedna N.Y. & E.R.R.)

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Kopalnie tylko miękich węgla i rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

Coal mine

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Wiele ich

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Wiele robot publicznych i rządowych

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Nad planowaniem

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nie ma

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Zarabia 41, 50 tygodni

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Wiele obcych narodowości, chińczyków i negrów

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie ma

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Nie ma

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

150 tysięcy do 200 tysięcy

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Kopanie w kopalniach i w przemyśle

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Ma kościół i szkołę

22. Jaka jest ilość Katolików?

Kto Polak to i katolik, trzeci jest tylko co Polak

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Nadaje się do nich

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Są poważani więcej niż inni

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Wiele

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Okolica bardzo mocno osiedlona, farmerzy polscy w okolicy

22

nie łatwo

Ziemia rządowa i homestead

Jest to ziemia w drodze na farmy

z ziemi budowlanej i bardzo tanie

11. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?
12. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?
13. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?
14. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?
15. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?
16. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?
17. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?
18. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?
19. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?
20. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?
21. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?
22. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?
- Od sterach lat zownego nie było
i wnie niebevdie
- Hamierem zatorze low. Rights?
- niema
- kompania na zaswojajewi
Company store
- tak, którzy w kopalniach
pracują
- nie ma tam
tarygarnow w typ. irovi
- Madymie zatrudnienie
w kopalniach

W AMERYCE.

Debianò d. 26 Marca 1886

Milwaukee W.

New York, dnca

..188

No.

150.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) *Ceny utrzymania.*

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Dla pojedynczych osób meblowane 3-4 łok.
" rodzin 3-6 "

2. Jakie są ceny opału?

Wegle {	Mickie	4	Dol
	warde	6	"
Drews		6	

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso 10 cent funt, chleb 8-10 cent., jarzyny
bardzo tanie, mleko 5 cent qt. sir 10-15 cent funt

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Tray (\$3⁰⁰, Salary

b) *Pytania ogólne co do charakteru miasta.*

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Nie

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

175.000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe i kupieckie.

8. Czy dużo kolei żelaznych przeshodzi tamtędy?

Šteč kolei čelarnych.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Fabryki i rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

Browarnie i fabryki celarne.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Dużo

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Na wiosnę rozpoczęła budowę dwóch tramwajowych kolei (street Cars) w części polskiej

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Na wiosnę rozpoczęła budowę 2 kolei żelaznych w okolicy

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Jest.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Nie bardzo, przeciętny zarobek \$ 1.25

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Nie.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Niemiecka.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20 a może 25 tysięcy.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Głównie robotnicy i rzemieślnicy.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

3 polskie kościoły i szkoły.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Wiele więcej połowa ludności miasta

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Polacy żyją tylko między sobą i zgodnie z drugimi.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Chwala polskiego robotnika.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Bez liku.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Bardzo. Nie zawiele.

Tak.

Nie.

Nie.

Najwięcej uprawne farmy.

Jęczmień, owies, prozernica i siano.

*Prozernica tegoroczna 80-85^{cent} zeszłego 95-100
Jęczmień " 50-55 " 30-35
Owies 30-35
Kartofle 40-45*

*Od 11-30 dol za 1000 stóp.
Można budować domy drzewiane*

Fabryki żelazne, fabryki kark i drewniane.

Na fachowych.

*We fabrykach żelaznych fachowy robotnik zarabia od 2 do 5 dol. dziennie
Niefachowy \$1.50-2.00. W innych mniej.
Od \$1.25 - \$5.00*

Wszystkie w biegu.

Powstają kowalarnie i fabryki igieł.

Krawieckie, szewskie, fabryki pończoch i rękawiczek.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

Stosunkowo równy.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Były i skończyły się z korzyścią dla robotników.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Są, a pomiędzy Polakami jest wielkie zainteresowanie się dla Knights of Labor.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

Tymczasowo nie.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Wyjątkowo ze strony niemieckiej jak wśędzie.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Nie mamy kopalni.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Nie.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

W Krawiectwie, szewiectwie, stolarstwie ciesielstwie jako czeladnicy, przy maszyneryi jako maszyniści.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

*Dobry Krawiec \$10⁰⁰ - 15⁰⁰ tygod.
Sietec 8-12 dol. Stolarz 1.75-2.50 dziennie
Maszynista \$2.50 - 3.50*

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Od 10 dol. - do 100 dol. i wyżej.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

Wysłano 26 Marca 1886

La Salle Ill

New York, dnia

188

No.

151.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Mieszkanie 3 izbach od 5 do 10
do 6 do 8, 5 izb od 6 - 10 d. u.

2. Jakie są ceny opału?

Najwziewany opał jest miękkie węgle (soft coal)
tęże od 2 1/2 do 2 3/4, sprężynki. Długość nie jest
względnie, ale jest podobna.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso wolowina od 8 do 12 1/2 funt. Wędlina od 8 - 10
kurczak od 3 1/2 - 4 funt. Wędlina od 3 - 3 1/2
kaczka od 40¢. Ł. basz. mięso przemyślane 2 1/2 - 3 1/2
za 100 funtów masło od 18¢ - 25 funt.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Board 75¢ dziennie tygodniowo 3 1/2 do 3 5/8

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Chcąc powiedzieć.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Mniej więcej 18 tysięcy.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Rolniczy i przemysłowy.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Kolci dwie Ch. Rock Island R.
i Ill. Central R.R.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Okolica rolnictwo, kopalnie węgla i żelaza.

10. Jaki przemysł przeważa?

Rolnictwo browarów.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Wartość do wybudowania
The Building Association.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Wartość do wybudowania
The Building Association.
Wartość do wybudowania
The Building Association.
Wartość do wybudowania
The Building Association.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Projekt na jest jakiś
The Building Association.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nie ma.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Wartość do wybudowania
The Building Association.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Nie ma ani Chińczyków ani Negrów.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Bywają, lecz nie są poważne ani częste.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Irlandczycy.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

500 rodzin.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

W fabrykach tkanin i w
The Building Association.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Jeżeli Kościół i szkoła w dobrym stanie.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Wartość do wybudowania
The Building Association.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Stosunki z Irlandczykami i Niemcami są dość dobre. Niemiecy robotnicy często się między sobą nieporozumienia. Lecz między naszymi a ich jest dobra sympatia. Dla Polaków, Polacy są dość dobrze od Niemców i Czechów traktowani. Niegry i Czechy nie mają żadnych.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Wartość do wybudowania
The Building Association.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar

X

X

Wielki obszar

Wielki obszar (Kolej)

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar, polski farmerzy w okolicy

Wielki obszar

Wielki obszar

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

W fabrykach zyska jest nieodrocznie niekorzystny ma-
sile tam pracować, wielu co kilka lat tam tracąc
się w ciężkim stanie.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Bywały, kończyły się nieplanowo, ale teraz
nie ma już żadnych.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Nie. Trade Unions pomiędzy robotnikami
właściwie (miejscami) w fabrykach nie ma żadnych.

44. Czy robotcza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

Tak jest się sprzeciwia.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Ze strony Anglików jest, ale nie
szkodliwie.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Nie zastosowane dla wszystkich.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Istnieją domy i sklepy, ale
nie w okolicy przy kopalniach.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Nie.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Nie, są tańsze.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Wielkie widoki dla rzemieślników
ponieważ nie ma warsztatów.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Nie ma widoków zarobku w warsztatach

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

własną rękę, tylko w fabrykach
gdzie bardzo mało potrzebnego robotnikom
nie ma, jak to kwali cię, to jest ich
tu bardzo.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,
w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

Duluth Min

odebrano dnia 26 Marca 1886

New York, dnia

188

No.

152

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) *Ceny utrzymania.*
1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

*Dla pojedynczych od 3-4 dol. miesięcznie
" rodzin " 5-12 " "*

2. Jakie są ceny opału?

Graniczna od 3-4 ton na miesiąc

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

*Węgił. koks 6 dol. Mielkie od 3-4 dol.
Mięso przeciętne od 6-18 centów
Białko jaja od 6-8 dol.
Ziemniaki od 25-75 c. Mleko Kwartas od 6 "*

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

3.50 - 5.00 100 tygodniowo

b) *Pytania ogólne co do charakteru miasta.*

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Tenementhouses iadnych, gdzie miasto wzrasta

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Przebieg 20.000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe i Kupieckie

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Tenementhouses 5-6 lat przed projektowaniem

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Kopalnie, Fabryki i rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

Młóca i domy i wyprodukowanie

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Nie zbyt mocno osiedlona.
W okolicy nie ma farmerów polskich.

Nie zbyt łatwo.

Teraz jest to ziemia rządowa.

Nie było przez homestead i tree clause.

Był. Ceny w przeszłości 25, 30, 40, 50 na akryle.

Ziemia sucha, glina marglowata.

(Pamięć o rosyjskiej).

Przeważnie mamy tu ceny Chicago, ale nie.

Ceny drzewa budowlanego dość wysokie.
W przeszłości budowano domy dość łatwo.

Wokół 20 fabryk w mieście i okolicy.

W mieście fabryk mało.

W mieście Fachowcy.

7, 8, 10, 12, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

W mieście nowe fabryki powstają.

Nie.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?
42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?
43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?
44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?
45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?
46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?
47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?
48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?
49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?
50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?
51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?
52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Tu bywają radnie.

Jest Związek taki projektowany.

Nie.

Nie okazyje się jeszcze jawnie.

Polacy w kopalni znajdują się w dość znacznej odległości więc nie możemy być z nimi w bliskich stosunkach.

Tu.

Dla rzemieślników są obecnie duże widoki.

Pracownicy dwa dolary

Od 1 do 200 dol. rocznie

odebrano dnia 27 Marca 1886.

39

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 188

No.

Radom

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są Radom
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Lud tu jest rolniczy; każda familia
ma własne mieszkanie. Mało jest mieszkań
cenach promiskalnych.

2. Jakie są ceny opału?

Droga tu jest więcej jak lud sprowadzić może.
Węgle tu wędrują na około drogi. Bardzo łatwo kupić
Różne gatunki mięsa od 8 do 13 centów; mała
najlepszego \$ 3.50 za 10 funtów. mleka mało kto
kupuje.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

Nie ma tu ani boarding houses ani restaura-
cji.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

Nie ma tu Tenementhouses.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

W miasteczku (village) i okolicy około 300.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Rolnicze i kupieckie

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

Jedna przebiega tu, a 4 mile tu stąd inna
przechodzi.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Wokół - w każdym kierunku mieszka
jest kopalnia węgla

10. Jaki przemysł przeważa?

Chcą do rolnictwa potrzebne narzędzia -
ceją się tu robić w okolicy.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Nie dużo.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Takich robót mniej tu jest. oprócz potrzebnych reparacji na kolei żelaznej i kopalni węgla.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Jest nie daleko z tad kolej w projekcie, robota miała się rozpocząć w lipcu tego roku.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nie!

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Tu dosyć robotników szuka w amerykańskich najawie, są wyjeżdżają do St. Louis, do St. Paul i t.d.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Chińczyków tu wcale nie ma, negrów mało.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie wiadomo mi jest o tem.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Głównie Polacy tu mieszkają.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Jak wyżej omawiam.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Rolnictwo.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Tak: jest i kościół i szkoła i księż.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Wogóle są tu katolicy, Polacy wliczając bardzo wielu, co się bierze głównie z innych narodowości.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Są tu Polacy, Niemcy, Czechy, Polacy, etc. - stosunki spokojne.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Są wiele przesłanki.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Jedyn saloon polski.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Tak jest, są amerykańscy polacy.

Na farmach amerykańskich leżą.

Nie ma!

Ta; od 5 do 10 doll. za akier, wypła
ta na 5 lat amerykański procent.

Dobra, lekka, miejscami gliniasta.
Pšenica owies, kukurydza, siemiaki

Pšenica ościwie 85c owies 25-30c kukurydza
30c siemiaki 35c @ bu.

Wprowadzenie roboty pniekabye taniego.
Dużo kandy buduje, log house, drzewa drzye' sadamo,
lumber lu mośna kufii' tanio.

Nie ma!

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

*Co ja wiem są tu Polacy w kopalniach
wielogodnie z innymi robotnikami.*

*Są sklepy ale od kopalni niezależne, bo tu są Pa-
donim kopalni głownie nie ma, ale na około są w innych
miejscach.*

H. B.

*W domu jest tylko mała wieś;
są tu 2 sklepy, i karczmasem głownie 2
salony. Jeden z tych ma dwie sale kuc-
by 100 Wielkantonów. Istnieje karczma
głównie na farne. Tu tu może być
roboty są tu są nadto nie wiele.*

New York, dnia 188

No. III.

156

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Jeżeli wiele mieszkań farmerów, może więc bardzo różnić się.

2. Jakie są ceny opału?

Jeżeli to nie kosztuje nic, bo bardzo blisko lasu, gdzie to las jest bardzo blisko.
 obecnie kosztuje 1.50.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Jeżeli mięso kosztuje 2.00, a jeźli mięso 1.50.
 1.00, a jeźli 1.00.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Wnieście 2.00, 2.50, 3.00, 3.50, 4.00, 4.50, 5.00, 5.50, 6.00, 6.50, 7.00, 7.50, 8.00, 8.50, 9.00, 9.50, 10.00.
 Board miesięczne 10.00.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Liczba mieszkańców w osadzie Swan River jest 1000.
 1000, 1500, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, 4500, 5000, 5500, 6000, 6500, 7000, 7500, 8000, 8500, 9000, 9500, 10000.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Jeżeli miasto jest przemysłowe, surowcem jest drewno, to jest drewno, zboże, i t.d.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Przechodzi dwie linie Kolejowe Northern Pacific i Great Northern, jedna o 5 mil od Valonia, a druga o 10 mil od Valonia.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Okolica pagórkowata, falista, niebaldzo, i niektóre przepływa strumień Rios.

10. Jaki przemysł przeważa?

Polowanie.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Musiedla osiedlanego kapadokijczyków

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Roboty są u farmerów ziemian i innych. Są też komuniary, na kładach i w innych miejscach. —

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Jest zarobek przy wyzyskiwaniu dróg kolejowych. —
piastkiem

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

1'50 — najniższy 1'25

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a ~~zwłaszcza~~ chińczyków i negrów?

Polacy, Niemcy i Francuzi

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

nie ma między nimi żadnych kłótni

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Polacy i Francuzi. —
nie ma ich dużo.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Wielu Polaków. —
4000

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Pracują w roli i w polach

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

W mieście jest i Kościół i szkoła polska. —
W mieście jest i Kościół i szkoła polska.

22. Jaka jest ilość Katolików?

W mieście jest i Kościół i szkoła polska. —
W mieście jest i Kościół i szkoła polska.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Polacy są obecnie mocno powątpiewani i uważają dobrego imienia. —

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

W mieście jest i Kościół i szkoła polska. —
W mieście jest i Kościół i szkoła polska.

82

- talka prawninie polskie leśny.

- TaR

- Wp 81 is male Hornsteed tyllc 0 built.

- Asplenium resicrolatum*

- Case also just 5 colors, in Northern Pacific R.R.
10. H. Paul Allen.

2. Lepora rei praeiungit, normini illi. Rapineto

- zawsze, przynajmniej w najbliższego rodzaju.

- 48 ts. za karek prazni / 40 ts. za karek
2 ts. " " " " " " " " " " " "

- Yellow Scumming.*

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przypływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

nie

nie

nie

nie

W AMERYCE.

No.

Вънъ огазъ

New York, dnia.....188

157.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

- b) *Pytania ogólne co do charakteru miasta.*

10. Jaki przemysł przeważa?

Wm. ...
family ...

Euphorbia

Frank Davis

1. *Actinomyces* ...
 2. *Streptococcus* ...
 3. *Staphylococcus* ...
 4. *Escherichia coli* ...
 5. *Salmonella* ...
 6. *Shigella* ...
 7. *Yersinia* ...
 8. *Campylobacter* ...
 9. *Clostridium* ...
 10. *Bacteroides* ...
 11. *Haemophilus* ...
 12. *Moraxella* ...
 13. *Neisseria* ...
 14. *Legionella* ...
 15. *Coccidioides* ...
 16. *Histoplasma* ...
 17. *Blastomyces* ...
 18. *Coccidioides* ...
 19. *Histoplasma* ...
 20. *Blastomyces* ...

1891

Jedna Cent. ...
 ...

Same as above.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Wszam

*Stany ek. polskie, w mieście, w
szeregu państw, w mieście, w*

armie, w mieście

*Kościół, w mieście, w
szeregu państw, w mieście, w*

ok. 1. 500

*Stany ek. polskie, w mieście, w
szeregu państw, w mieście, w*

*Stany ek. polskie, w mieście, w
szeregu państw, w mieście, w*

*Stany ek. polskie, w mieście, w
szeregu państw, w mieście, w*

c) *Warunki kupna ziemi.*

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) *Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.*

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na nefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

ale nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

nie ma tam polskiej osiedlenia

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyptywowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Przedem familii polskie...
injece sig wolni...

W robotnic...

Sigo nie...

rozmiar...
ile mogłem...
Przed 22/886...
z uszanowaniem...
A...

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,
w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

La - Salle

odebrano dnia 25 Marca 1886

New York, dnia 188

No.

158 158

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

2. Jakie są ceny opału?

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

10. Jaki przemysł przeważa?

No. 1 17. 2

1. do 15 ed. 5. do 25 ed.
2. do 4 do 5 ed.
3. 4

„Wizytacja i przygotowanie, w tym celu”

Wizytacja, 17. 2

Li. Chicago

Kopalnia, fabryki i rolnictwo

11. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobniczo, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

1. 50.
2. 50.

46

1. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

0. 100.

"Czerwony" i "Biały" kłopot

Wzrost

Doła nie drub

Pyki, Saktar i glinianych wyrobów
1. 100. 2. 100. 3. 100.

150, 2, 34

Wzrost i zdrowie
1. 100. 2. 100. 3. 100.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiastach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiostach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

(Baty prod) 3 large ones - 20 adults or obs on hand - (5) feras and

Let me go; please

V. 26

1. *Canis lupus*
 2. *Canis lupus*
 3. *Canis lupus*
 4. *Canis lupus*
 5. *Canis lupus*
 6. *Canis lupus*
 7. *Canis lupus*
 8. *Canis lupus*
 9. *Canis lupus*
 10. *Canis lupus*
 11. *Canis lupus*
 12. *Canis lupus*
 13. *Canis lupus*
 14. *Canis lupus*
 15. *Canis lupus*
 16. *Canis lupus*
 17. *Canis lupus*
 18. *Canis lupus*
 19. *Canis lupus*
 20. *Canis lupus*
 21. *Canis lupus*
 22. *Canis lupus*
 23. *Canis lupus*
 24. *Canis lupus*
 25. *Canis lupus*
 26. *Canis lupus*
 27. *Canis lupus*
 28. *Canis lupus*
 29. *Canis lupus*
 30. *Canis lupus*
 31. *Canis lupus*
 32. *Canis lupus*
 33. *Canis lupus*
 34. *Canis lupus*
 35. *Canis lupus*
 36. *Canis lupus*
 37. *Canis lupus*
 38. *Canis lupus*
 39. *Canis lupus*
 40. *Canis lupus*
 41. *Canis lupus*
 42. *Canis lupus*
 43. *Canis lupus*
 44. *Canis lupus*
 45. *Canis lupus*
 46. *Canis lupus*
 47. *Canis lupus*
 48. *Canis lupus*
 49. *Canis lupus*
 50. *Canis lupus*
 51. *Canis lupus*
 52. *Canis lupus*
 53. *Canis lupus*
 54. *Canis lupus*
 55. *Canis lupus*
 56. *Canis lupus*
 57. *Canis lupus*
 58. *Canis lupus*
 59. *Canis lupus*
 60. *Canis lupus*
 61. *Canis lupus*
 62. *Canis lupus*
 63. *Canis lupus*
 64. *Canis lupus*
 65. *Canis lupus*
 66. *Canis lupus*
 67. *Canis lupus*
 68. *Canis lupus*
 69. *Canis lupus*
 70. *Canis lupus*
 71. *Canis lupus*
 72. *Canis lupus*
 73. *Canis lupus*
 74. *Canis lupus*
 75. *Canis lupus*
 76. *Canis lupus*
 77. *Canis lupus*
 78. *Canis lupus*
 79. *Canis lupus*
 80. *Canis lupus*
 81. *Canis lupus*
 82. *Canis lupus*
 83. *Canis lupus*
 84. *Canis lupus*
 85. *Canis lupus*
 86. *Canis lupus*
 87. *Canis lupus*
 88. *Canis lupus*
 89. *Canis lupus*
 90. *Canis lupus*
 91. *Canis lupus*
 92. *Canis lupus*
 93. *Canis lupus*
 94. *Canis lupus*
 95. *Canis lupus*
 96. *Canis lupus*
 97. *Canis lupus*
 98. *Canis lupus*
 99. *Canis lupus*
 100. *Canis lupus*

Agrius Andersoni ~~Agrius~~

Crucigeraphis *cruciger*

P. M. Kravitz & Shohmizy

(L) - not used
2. L² = not at present. Kolli; gdn p. 10. 9/186-6

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

No.

od 31 Mar 1881
New York, dnia South Chicago 1881.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Łożniskania dla rodziny od \$ 4 do 7.

2. Jakie są ceny opału?

Łopu węgla od \$ 5 — 7

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Łeczka miarki \$ 5 - 7 - łopu mięsa \$ 5 - 15

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

Łopu dziennego tygodniowego \$ 3.50.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Łnemyślne.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

4 linie Kolei żelaznej

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

7 fabryka i 1 fabryka gwoździ

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

dużo.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

radniech.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

niebudują.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

cokolwiek.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

robotnika zarabia. płata w przecięt. 1.25

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

różne narodowości, negrowie i chińczycy nie ma.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

nie bywają.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Irlandczycy

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

400 rodzin

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

dużo w pracy w fabrykach

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

jest

22. Jaka jest ilość Katolików?

3000.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

dobre.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

dość dobra.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

g. i to dobre

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Grout łatwy na rolnictwo nie osiedlony

dziennie od 1,15 — 3,00

nie

nie.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

tak.

nie

jest i niejest.

nie

odebrano dnia 7 Kwietnia 1886

RZĄD CENTRALNY
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO
w Stanach Zjednoczonych
północnej Ameryki.

183.

CENTRAL GOVERNMENT
OF THE
POLISH NATIONAL ALLIANCE
in the United States
of North America.

Chicago, dnia 5 Kwietnia 1886.

Ch. Komitet Chł. w Nowym Jorku.

Tw. Quina Pl. I: Harmonia uwzględniła
inne pytania ażeby na nie odpowiedzieć co tak
jak umiem uczynić.

I jestem podziękować
J. B. B. B.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

No.

Chicago

odchano 2 Kwietnia 1886
New York, dnia *5 Kwietnia 1886*

183.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są *Chicago* przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

*pojedyncze osoby \$ 1⁰⁰ 4 godziennie }
familia - \$ 5⁰⁰ miesięcznie }
juzi*

2. Jakie są ceny opału?

*zalezy od pory roku
obecnie ogien drzewa \$ 7⁰⁰ kwa kandyd ogien \$ 15
(ceny ogien zuphle. od \$ 5-9)*

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

*Wotowina \$ 10 ⁵/₅
chleb \$ 5 ⁵/₅
mleko \$ 5 kw.*

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

\$ 2 1/2 do 3 1/2

i nawet i za 1 1/2

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

*Tenementhouses są lece mat.
aręły więcej jak 6 familii w niek
mieszk.*

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

500.000

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

przemysłowe

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamteży?

*284. pociągów przechodzi i
przechodzi przez lokalnych.*

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

Industria

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

uadruy oraj mile

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

bardzo malo

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

nie

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

nie

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

nie

\$6 tygodniowo

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

*chińczyków oprócz są praktycznie
nie ma negrów w mieście*

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

nie

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Słowacy i Niemcy

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

73.000

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

praca przy drewnie (lumber)

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

4 Kościoły i szkoła

22. Jaka jest ilość Katolików?

prawie wszyscy Katolicy

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

*Trudno powiedzieć
lecz zdaje się być dobrymi*

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

o 1000 sztuk

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?
27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?
28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?
29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?
30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?
31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?
32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?
33. Jakie są ceny obecne i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?
34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?
- d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.
35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?
36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?
37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?
38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?
39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?
40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

nie

Tak wo-jak w jakim czasie

nie

nie

nie

—

—

nie

1000 ship od \$4 - 35 procentu gadumien dozwolici do budowy waelke.

waelke mirlion fabryk
stowanie mextnie (Stock yards)

fachowych

trudno odpowiedzieć

prawie wszystkie

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

nie ma

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

bywają, dobre dla robotników

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

og

44. Czy robotcza klasa fabryczna sprzeciwia się przypływowi nowych robotników?

naturalnie

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

nie

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

nie ma kopalni

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

nie

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

—

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

—

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

w jakimkolwiek

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

*zależy od robotnika od 18-20
wiecej*

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

zależy od ulicy na którą się idzie

136

34. E 3 jk-

Z przyjemnością pospieszam zadosyć uczynić
temu.

Fabryk zardnych ani Kopalni nie ma.

Leon Machnikowski. prezes Tow. Oświaty
In. Jana K.

Felix Inaudi on the

P. O. H. Heining. Bureau Co 1890

1845

| | | |
|-----|---------------------------|---|
| 41. | zn | — |
| 42. | sk | — |
| 43. | bc | — |
| 44. | wi | — |
| 45. | ko | — |
| 46. | m
ni
si
re
ny | — |
| 47. | ut
ko | — |
| 48. | de
po | — |
| 49. | di | — |
| 50. | m
ty
n | — |
| 51. | n | — |
| 52. | ty | — |

New York, dnia 13 Marca... 1886

Wielek Hsijdrau L Tyrkiewicz
w Czesochowie

Uprasza zarazem o wypełnienie takowych odpowiedzią o ile możności na każde pytanie i o spieszne zwrócenie tych kwestyjonaryuszów na ręce „Komitetu Centralnego”

O ile nam wiadomo, Rząd Centralny i Cenzor Związku Narodowego Polskiego za-
wiadomili Sz. Panów o zorganizowaniu się naszego Komitetu i prosili o komunikowanie nam wiadomości
dotyczących opieki nad przybywającymi tutaj wygnańcami.

Opierając się zatem na tej odezwie, „Komitet Centralny” objaśnia, że głównym celem tych kwestyonaryuszów będzie zawiadamianie przybywających wygnańców, gdzie korzystny zarobek i odpowiednie warunki życia będą mogli znaleźć.

Z góry dziękując za grzeczność, „Komitet Centralny” nie wątpi, że Sz. Panowie zechcecie spełnić ten obywatelski obowiązek i w oczekiwaniu spiesznej odpowiedzi pozostaje

z uszanowaniem

„KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI”

Antonek Langdu
K. H. Klimach

Prezes:

Sekretarz:

Sekretarz: *H. Sawtompe*

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

zdebrano dnia 9 kwietnia 1888

53

/85,

New York, dnia 188

No.

KWESTYONARYUSZ.

Cincinnati

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Mniej więcej od 4 do 7 dolarów.

2. Jakie są ceny opału?

100 busli węgla \$10.00.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso od 5-15 f. funt. Chleb od 2-5 f. funt.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

tygodniowo \$3.50 do \$4.50.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

Nie ma.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Około 300.000.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Głównie przemysłowe.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

Tak jest.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Fabryki.

10. Jaki przemysł przeważa?

Żelazne i stolarskie.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Tak-jest.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Roboty i to wiele.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

—

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

—

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Dość rocznie, około 5/10 do 1/10.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Nie.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Niemiecka.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Blisko 200 family.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

W przemyśle i w handlu.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Kościół — N.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Okolo 125,000.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Dobra.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Bardzo mało.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Nie.

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Nie.

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Nie.

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

Nie.

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Nie.

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

—

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

—

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

—

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Stopa 4 do 6 c.

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Wielkiego rodzaju.

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

Fachowych.

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

Od \$1.75 do \$2.50.

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Wielu w ciągu.

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Nie. Fabryka mydlarska.

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

—

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

—

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

nie.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?

—

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

nie.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

—

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

nie.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

—

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

—

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

krawczyi szewcy.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

—

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

—

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

określono dnia 9 kwietnia 1886

186.

New York, dnia 188

*Parafia r. katolicka polska i Towar.
pożnińska w Nebraska, Howard Co.,*

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

2. Jakie są ceny opału?

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

10. Jaki przemysł przeważa?

*opat siarna; do dyga, butnrydy,
tona w...*

*Łasał farmerski; kardy ma
baje w...*

*Dwa małe miasta
St. Paul i Elba*

*W St. Paul jest 5,000
polskich biznesowych
u w cenie 1/2 rocznie
renta farmersy*

Miasto kupieckie - agencja

*dwie wargiagą boimem kotony
moleka - środkowe wargi
tanka ma w kere stana*

W...

Plody roli - bytło i snoda

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

dużo nowych budynków

tu tylko roboty są prywatne

nie ma

nie ma

robotników

tu są sami Europejczycy

tu jest igła i jest bieda

W mieście przeważa amerykanie

5% Polaków, 8% Irlandczyków, 10% Czechów

W parafii...

W parafii...

W parafii...

W parafii...

W parafii...

W parafii...

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Nader słabo. Te rodzin polskich
tyle farm - i farmerów

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

obcych farmerów. Swoi swoje upra-
wiania.

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Nie ma już - chyba we Valley Co.,

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Poliovej niemi nader mało. Ale os-
bdków i bankrotujacych farmerów
Anb i tak z drugiej ręki bardzo
wiele roli taras nabyte od 500 - 1500
najlepiej po podziału praca

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniej-
sze i najłatwiejsze do zbytu?

nie ma. Tylko nader mało
nie ma, najłatwiej sprzedawać.

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były prze-
sztoroczne na ziemiopłody produkowane
w okolicy?

banek prawnicy w przecięciu 50-55 cent
prawnicy 18-24 cent
banek 40 cent 60 cent
dawni taryfy 5 lat.
10-15 cent 18-28 cent

d) Pytania co do zarobku wyrobników, ro-
botników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość
w mieście i okolicy?

nie ma. W tym mieście nader mało
fabryk nie mamy.

36. Czy jest popyt większym na robotni-
ków fachowych czy na нефachowych?

nie ma.

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego,
tygodniowego, miesięcznego w tych fa-
brykach od czasu lub od roboty? Jakie za-
robki najwyższe i jakie najniższe?

Ni nader mało. W tym mieście
zarobki z \$ 2.00 dziennie
do 2.50.

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego
rodzaju?

nie ma. Tylko z jakiegoś powodu

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego
rodzaju?

nie ma. Tylko z jakiegoś powodu
nie ma. Tylko z jakiegoś powodu

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No.

188

5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Ameryka

New York, dnia 188

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Meblowane stancje od \$ 3.00 do 5.00
dla rodzin od \$ 6.00 do 9.00

2. Jakie są ceny opału?

Węgle 25 bushels \$ 2.50

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Wolowina 8¢, Wepnowina 10¢, wieprzyna 12¢, drobiu 15¢, jajka 20¢, galon
jarzyn same mleko 20¢, galon
od 15¢ do 20¢ porcja tygodniowa
od \$ 3.50 do \$ 5.00

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracyach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Tenementhouses bardzo mało się
trafi. Wiele przegranych ulic
Przebieg 355,000

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe i kupieckie
Dworcu jest 5, więcej jest
co jest gładziej jeden

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

wokolicy kamienne gory, rolnictwo
i ogrodnictwo

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

przemysł. Holandia 20 lat i bardzo
dużo im to jak np. Szwajcaria. Powszechny
liście (Money Life) Cigaru

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

bardzo wiele budynków

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Natomiast przy ulicach bardzo wiele osobliwie tego roku. tak samo przy kolejach żelaznych.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

\$ 1.25 dziennie

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

roboty są latem awansu bardzo dużo. a \$ 1.00 do \$ 1.50.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Powiększył się chińczyców i Irlandczyków i każdej narodowości się znajduje

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Brimardli

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

300 Famili

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Pracownicy ziemniaków i druga zupracowanych.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Polaki Kościół K. Mianistawa

22. Jaka jest ilość Katolików?

Jest do 100,000 Katolików

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

w Księstwie Harmoni

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Opinia jest bardzo dobra

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

5 Saloonów Polak

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

58
Okolica jest bardzo dobrze osiedlona

Farmerów polskich jest mało

można dostać

Widzęgo rodzaju jest dobra

Kukurydza i ziemniaki

Żarny

Stopy drewna od 24. do 54.

wogóle od \$ 7.00 do \$ 15.00 tygodniowo

na fachowych

10 godzinna roboty

wszystkie w biegu

Pracownicy i kobiety

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?
42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?
43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?
44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?
45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?
46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?
47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?
48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?
49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?
50. W jakiego rodzaju rzemiostach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?
51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiostach?
52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

były rozmaite i się wszystkie skończyły ostatni był tygiemskim

Na wszelkich fachach bardzo wiele

Nie

Nie

Całkowicie

Dobry mem. Unik zatrudnienia najdłużej

Kierowanie od \$25.00 do \$1.00

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 188

No. 11

Czystochora

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Nie ma ścisłych cen, jak w N.Y.
na prowincyi.

2. Jakie są ceny opatu?

Trudno postawić cenę jak w N.Y.
gdzie każdy farmer posiada swój dom.
Dlatego trudno na swojej ziemi stać sobie.
Najlepiej 5 do 8 centów. Ścisłych cen nie ma.
Miska przemysłu 6 do 8 centów per lb.
Woj. jarmy nie ma o tyle. Wasto różne ceny 15 centów.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Trochę odpowiedzieć. Mieszkańcy
na prowincyi.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Nie ma.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

300 Rodzin
(Kochanków w okolicy Kościół)

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Settlement

Isola. Rolnicza przemysłowa

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Wobec budowania się Kolej z Tonawto
nie do Aransas Pass, przechodzi 4 mile
do Kościół

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Rolnictwo i chow zwierząt
była.

10. Jaki przemysł przeważa?

Przemysł i sprawa
bowiedzy.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Nie wiele, i trudno by było mieć
stałe zajęcie i utrzymywanie przytę

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Nie ma

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Budują obecnie Kolej z S. Antonio
do Aransas Pass (Gulf of Mexico) 140 mil.
Leż o ile wiadomo trudno tam dostać zajęcie

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Trudno odpowiedzieć przytę
wnie.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Rolnictwo przeważa; robotnik zarabia
bardzo mało, a zarabianiu nie ma dlań roboty.
Przeciętny zarobek 50-75 ct dziennie ze stolarstwa i podobnie

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

W okolicy 4 do 5 mil od Koscislow negrów
nie ma; Chińczyków ani ma lek

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie ma nieporozumień, bo i dużo
robotników nie ma.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Tylko Polacy i Amerykanie.
(Polacy wszyscy z Germano Tebe dia. hiszpański)

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

200 Rodzin.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Chów bydła, koni, trawdy chlewnej.
Uprawa mairzu i bawełny

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Dwa Kościoły: w Panna Maria i Czystochowa
Trzy szkoły.

22. Jaka jest ilość Katolików?

Oprocz Polaków, mało Katolików

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Dobre.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Dobra

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

1 szynk w Panna Maria
1 " w Czystochowa

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica można osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na nefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Okolice zamieszkała przez Polaków i Amerykanów.

60

Odpow. tak samo jak na pyt 15.

Nie ma.

Warunki niewiadome.

Ziemie Kolejowe nie ma w pobliżu. Wszystkie w rękach prywatnych ludzi.

Do 30 buseli mairu z akra, 350-500 funt. czystego włókna bawełny z akra.

Mair.

Cotton is the King.

Mair po 40 do 50 cts za bushel; bawełna \$2.30 za 100 funtów z ziarnem. 7^{do} 8 cent funt włókna bawełnianego.

Do \$25.00 za Typ. Stoj. za niech. sosnowe

Fabryk nie ma.

Nie ma.

Fabryk nie ma; trudno więc coś o zarobku stanowić.

Nie ma.

Na razie, żadne.

Nie ma.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

Fabryk nie ma -
Odpowiedzi nie ma raczej, byle.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Nie ma.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Nie ma.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?

Nie.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Nie

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Kopalni nie ma.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Nie

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Nie

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Nie

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Rolnictwo
i chów zwierząt.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Nie ma zajęcia takiego.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Nie ma sklepów wielkich ani warsztatów.

Na Wł. hr. Tytekiewicz polecił mi odpowiedzieć Kom. Cent. Dobr.
co z przyjemnością uczyniłem.

Leon Machulski. Przew. Tow. Soc.
w Łomży. w Czerwym.

No. 106

265

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Cena mieszkania dla jednej osoby \$4.50, dla rodziny \$7.50. Jest tu w nowym, do budowy, dookoła miasteczka nieptacy, kolos'ka, board.

2. Jakie są ceny opału?

Wzywany jest tylko węgiel, cena za rego wynosi dla miasteczka i robotników \$1.50, dla farmerów zaś \$1.75.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Wszystko jest w miasteczku po 8 1/4 c. za funt. Mięso \$1.50, chleb \$1.30, jarzyna \$1.50, mleko 18-14 c. Tuzin jaj 12 c. Rosła nie widać się od całości.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Znienicie 60 c. tygodniowo \$4.25 za jedno tylko. W domach przytulnych, ciepło, pomieszkowanie, pościel i opróżnienie \$4.00.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Wielu.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

około 3000.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe i kupieckie.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Przez Doria.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Kopalnia węgla, kopalnia i rolnictwo.

10. Jaki przemysł przeważa?

Włosz, jesion i tynny kopalnia węgla, latem zaś kocielnia.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Ważnego mało.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

*Robot publicznych niema i
oprócz Kopalni, w której pracuje około 200
i regeln - 200. Linow, zaś pora, wieści w
batali.*

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Żadnych kolei nie budują i niema

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Mało bardzo zaradku

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Nie jest.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

*Wszystkich narodowości jest wielu:
podobno t.j. Niemców, Irlandczyków, Anglików
zaś o około 30, a chińczyków wcale...
Polaków najwięcej.*

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Wielu wają.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Niemcy

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Łącznie 50 pojedynczych około 40.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Żurawnictwo.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Niema

22. Jaka jest ilość Katolików?

Około 2000 katolików

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

*Stosunki z Niemcami i Irlandczykami
oprócz oświecenia między innymi*

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Doskonata

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Wcale niema

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

o 1/2 więcej

zostali przyjęci do Labor.

o 1/2 więcej

o 1/2 więcej niż w innych

podobnie jak w innych

zależy od rodzaju pracy i miejsca

niektórzy nie chcą mieszkać w domach

niektórzy nie chcą kupować w sklepach

zależy od rodzaju rzemiosła

o 1/2 więcej

o 1/2 więcej

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOSCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia

188

No.

Wł. Bara

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

*Przeciętne ceny pojedynczych osób od \$14-18
rodziny mogą dostać pomieszczenia
od \$5-8 miesięcznie*

2. Jakie są ceny opału?

*Ceny opału \$2,50 a innym i
nie to sam koszt węgla*

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

*Mięso od \$7-16 funt, chleb \$8 funt
kartofle bułki \$60, mleko \$8 miska, marm.*

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

*Wzrost od \$60-15 tygodniowo \$450-500
miesięcznie od \$18- do \$22*

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

*Są dosyć poddostatkum rozmaitego
rodzaju*

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

W przybliżeniu 20,000 mieszkańców

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Czyli koleje słuszone przechodzą

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Kopalnie i fabryki

10. Jaki przemysł przeważa?

Kopalnie węgla kamiennego

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Bardzo wiele

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Najgłówniejsze roboty przy kopalni węgla, innych miejsc przewidziano jeszcze kilka

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Budują jedną kolej teraz drugą mają rozpocząć wkrótce

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Nisk

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Poszukiwanym nie jest przeciętny zarobek od 1, 25 do 1, 50

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Nie ma ich nigdzie w okolicy

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Niemcy, Irlandczycy, Polacy, Angli, i t.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

ok. 250 i żyją w różnych częściach

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Górnictwo i rzemiosło

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Kościół jest

22. Jaka jest ilość Katolików?

Wielkość narodowości w przybliżeniu 50

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Bardzo dobre

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Bardzo dobre

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Cztery

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Osiedla mocno osiedlona, ale farmerów
nie ma żadnych polskich

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Nie

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Nie

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

Wszystko jest

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Nie ma żadnych

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Składowy

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Kartofle i t.p.

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

Te same

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Ceny drzewa przystępne, dogodność
nie ma

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

Wobec wojny wyceniono 4H i obniżono
i kilka innych przemysłowych fabryk

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Nie ma żadnych

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

Pracownicy otrzymują od 1,20 do 1,50
w tygodniu w kopalniach, przy pracach
ciężkich od 2,00 do 2,20 jest też więcej

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Nie ma żadnych

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Właśnie w fabrykach od i fabrykach przemysłowych

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Nie

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?
42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?
43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?
44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?
45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?
46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?
47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?
48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?
49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?
50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?
51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?
52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Niebywają

Sama

Nie

Nimna zadanych

Robotnicy w kopalniach czynią tam od robotników w fabrykach że robią na kon kracke

Sama, ale bardzo mało

Nie

Ceny mieszkań stołki tanie, ceny sklepów stołki droższe

Kopalniach

od dotara 75 centów do 2^{ch} 25 centów

od 25 do 60 i więcej

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

Odebrano 25 Maja 1886

Philadelphia

New York, dnia

188

No.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są ... *Philadelphia* ...
przeciętne ~~ceny~~ *mieszkan* dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

*domy 4 do 5 pokoi przeciętne 15 mci.
" 3 ioby — 8 mci.*

2. Jakie są ceny opału?

Węgiel \$ 5.25 tona 2240

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

*Zalery w gatunku i inne produkty
mleko 8 g knasa*

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracjach?

board od \$ 4. do \$ 5 tygodni

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

Nie ma prawie

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

1 miljon

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Przemysł i handel

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamteydy?

*50. dróg
Herkolovansky 3 km*

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

*Fabryki a n stamie Pa
miny utawa, węgla,
miedzi i potas*

10. Jaki przemysł przeważa?

*Wielkie, barcelonickie zeleme
dywanów miedzi, lokomoty, cegiel, chemiczny, mebli, rolnictwo
i ak w cety, Huty, produkty*

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Pardzo wiele

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Ja -
w porcie dużo roboty przy
reglach - przy okrętach -

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Budują się Ball & Ohio,
Hickitt Valley Road.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

jest -

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Nie

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Niemcy i Irlandczycy

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Protestanty
Lorenzo Curcio

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Dobra

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Okeenie Kadnyh

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

*Dawno —
Niemna*

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

*nie łatwo aby co zarobił ale
można znaleźć w takich place,*

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Dawno. nie ma

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

Nie ma

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Czysta, gliniasta z żółtą,

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Jaryny

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Wielka liczba.

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Nie dużo.

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Każdego rodzaju

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Nie

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Yes

No

No

Knives - Axes - Tools

At \$10 to \$15 per week

do Jm Pawlowich



San Francisco, Lipiec 20 1881.

Kochany Jękietarzu.

Był ktoś który mi obiecywał że mi
kiedyś doniesie co się dzieje w Nowyorku i w
ogóle w całym naszym kraju - ale widocznie
nie chował. Ten ktoś mnie jeszcze prosił
dzieć (dzieć sprawiedliwie) o listy do wrośpou-
dzenia to jest mi lepszy odemnie w
tym względzie. Ten ktoś to ty, kochany
Jękietarzu. Ale co już widocznie jakaś
mała matka polska - wstąpiła do miasta
i straszenie. Sądzi, że ona chce, że sama
proszę o odwrócić. I że ona chce żeby
na przykład dla niej podpisanego niegod-
nego - sługi i przyjaciela. -

Coż cię tak bardzo wzdniekuje gdy
byś się dowiedział na pewno wyjechać i wró-
cić nowego naszego wstąpiła do miasta -
możesz i moja, prosiła, stara panią
na - wstąpiła mi wyjechać i wrócić, i myśla-
ła do mnie z listami, odesłała, zabrała.

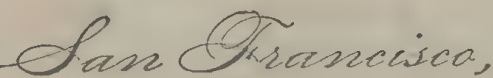
po myśleniu mnie o wietrze i o bliskim,
według którego kryją się, ~~coś~~ ^{zauważyć} mi
wielkie możliwości skądoby nasamprzód
o wojnie i o świecie, a potem o naszym
krajowym polskim, i o tem co jest i co
jest w naszym organizmie, tak w N. Yorku
jako i na Sycylii. —

Przytatem tu kilka polskich pism,
Luby, Wianusa i Krytykę — nie nie
wiele mi wypłynęło. Tyko widzę, że
po raz pierwszy nazwano nas "Sargomirami"
i teraz śpiewają hymny o naszym
patryjotyzmie.

Takie widzę, że Grucenberg miał
z organizacją, a potem która
nas kpa po gazecie.

Do tem doświadczenia, że jest klub
polski w N. Yorku do którego i ja należę,
i że Heilpern jest sekretarzem, pón niej
każ że Heilperna wyznaczono.

Nie wiem czego się może spodziewać.
Jeżeli klub to w. dobre Pismo, nie
Kotłowski i Salyma to czego należy



188

Kaliforniya - jak Kaliforniya - kazda
naprjagivajusjaja krajina srobnic. Kuchnaja
micejst' na primorye i stepice vyse.

lizenji - ale ka to przerwta - powietrze -
ryzownie - obliwa - kwiaty i owoce -
per taka sja kiej i tylko nam a nie moze.
— Maszra pocia ta i tutaj bardzo do ci
idzie - bydo - Koni - swini - peroty - Koni
wryoko si, tu slienci roznia -
Wyisni, tylko z dogodnie na nas sie cie
ale uabralisny tam xdownia - przyjemni
i mwalnego spokoju na caly rok. -
Konnij jany, to 30 mil dalekosc - Kapi
w moryn - strelanie i bice awie rany -
jedynie najspnych a wacer - terenie st
kama kie przy d'mizku gitaru i piewane
hiszpańskie - przedron, o 4 Kiem nje
calu chie na dworze - do wpy ystko wyta
rza 4 ciaricku ogromna, zagadz mo
wastrazu i dobra, molo, dla całego stow
— tego roku mieliśmy b. cięka wyie.
Po przyjeździe kilku tygodni x daleko
w Alabam, gdzie auto zalecie goraco -
poiechalisny przy Colorado - o coze
Denver i Rio Grande - przez napaciane
gony, Kanyony, i przez cudowny Marsanne
Peak 11,000 stop wysoko - do Tieda. z powrotem.



San Francisco,

188

na gęstych upałach, śniegi tego roku najprawdopodobniej, w skutkach tego prołotu i wielkiej
gołstkie ogro^{były}wnie^{zala}wały i rozlały się,
tak że nasza kolej przez 100 mil z
owej strony paszki była ^{zala}pod wodą, do
tego stopnia że nawet mosty na ciemni
były nad wodą, jak to myśleć by ma, były
pod wodą - i podróż nasza z Denver
do Ogden była ^{zala}przez 14 i 16 godzin.

Z Ogden ruszyliśmy na północ do Tule
i chaliśmy przez siedmiu mormonów
i rezerwację indyjską i wstępną cięgnącą
się na północ do Kladow Canyon aż do naszej
stacji Beaver Canyon.

Tam mieliśmy (ziemia i ja) prywatny slago
z siódmym, i tej 100 mil przez górę,
skale, wzgórza, rzeki, lasy i przepiękne stepy
~~rozciągające~~ przed okiem jak najpiękniejsze.
Kobiece tureckie, to tak proste i niewinne.
Tam ładnej siedmiu tureckiej prosił kilka
chłopów wziętych z kłopotów i na ciemni, zamieszkałych.

Katych - ma myśli mych lub mychamipandij
Ale nato to ma miljony zwierzy. Eagle
within ielenie, (white tail, black tail and
hawk) - antypany i kraciach - elki i cyki
napiti, mowa o podobne do literackiego
budaiowu i wady ktorych, jak nigdzie indziej
napotkanie mozna. W górach sa, Perry
Hgadunki mediewiedzi, kaisarstwo a
malego warnego az do ogromnego granic
i Grikki oraz gorskie cyki myfjany. Nie
daleko stamtąd do odcieni lub dwa tygodnie
nawet nalesci i kilka gorskie kory (nie
wspolne, nie majze z tatrzańskimi i
kimi i korymi), jak również Karibie
cyki roznaj ~~rodzina~~ ^{rodzina}. Z potasowa wielkie
miejscowosci, również jak Antygda i Losa
w polkach. Jeden pan, nowo przybyły z
S. Francisco, na wiodkiem i twardym, stał
kiedy 300, wywarł się trzysta, stał się
z pomocą b gościn - co znaczy minijęca
potraga na minuty. -

Teraz co do samego Nacional Park, cyki
tak awanturę ostateczną i ciarstom - jest
to wygrała i przegrała 60 mil dłużej i 55



188

[illegible]

Same nie jest, czy to jestże prąd, czy
 to spadanie wody (jak to mammoth
 Hot Springs), czyżby woda, bieżąca, była
 i wypływająca jak kocioł, piekarnik. Wnie-
 ktonie, woda w nich zamarła wody
 jest biała, niekiedy, różowa, pomarań-
 cowa, fioletowa itd. Wodne cięgle były
 wspaniałe. (Wspaniała jest to malowidła
 i kolorystyka). Woda sama w
 sobie jest ^{Geyserach} (czyli się różni co do składu
 chemicznego. W niektórych, przeważnie, magnez,
 w innych, siarczany, w innych, silykany,
 siarka, woda itp. Do tych należy jak wtórny
 jak i wtórny przedmiot, to są one, w tym
 miejscu, się wydławiają, powstają Ci stancje
 naturalne. — Jest cały kraj, w którym
 i wód i ciepła i siły, woda, woda
 bardzo dużo, widać to, widać, widać
 by: narodził się, ^{powstanie, widać, jest go, siły, ciepła, paląca} — Cała ta Gey-
 zerska i kolicz jest straszną.
 Zato miarowo, jak kocioł, w wodzie, w
 rzece, w górze, i woda, woda, na około
 10 mil, długi i na 2000 stóp, woda, woda, na dnie



San Francisco, 188

Moiego ta maetka sie totam wip ^{ro'wnei jall i periozo} yellowstone i gory ^{yellowstone i gory} ~~maad~~ bneqien.
Z yellowstone uroszili'ny ty sa uce do 74
do 1 gden, i pusto aoutad uroszili'ny do
San Francisco. Zabaci'ny tam dziei lub dwa
zawieset em i oty do Hotel del Monte w Montezuma,
miejsca starwego sta kapietle morskich, a
tak imiennie piuknego se starwe Miramasa
(a little town) nie do sa z morn porobac.
Sam mas z prapanciem mabratom se, do
umiy do emie i zwiesset em przy tej powb.
noti it sa Wielkie brana w Twoim
i z carip sa najwiztne w swiecie, z kichony
wielkie mroczki sa od 300 do 400 stop, a
miejz koto 100 stop ^{argumperengia} ~~obrazu~~ (33' diameter) na
wale. Co do rijk weni obliny l'osumity lotyka
nie wozacy o'wai. Ten koto, na powuie pnyrod,
datagapi sta golyziny nie myna pny - a dla
tego w marny nie rosumi, to nie marie.
Jedna mroczka wato jest piona l'ie Kierina,
u ni takiego gny piorka jall fa

[illegible]

W piątym, wieloletnim, bogatym i
Piętnie polski.

A cor', in d'ugge' l'ia?

Przy materii chinskiej, t.j. z nią po ro-
poczu tego świata, mianem literatury, w
którego miąż, to nie dotychczasowe, ale
z nowością był na jej w. Międzytakie
i Cenzor znowe cyryla - o rzyd

narodowy w Baij City.

i udy nie je wyztko byri i to
po staremu, i je hie ma w si
s podzieleni od Zwierku.

Ważne również są sprawy niebezpiecz-
ne, które, a także polityki, niebezpiecz-
ne są i są one ogólnym, do których nam
brak materiałów —

[illegible]

1) Ke'ipui vaxia ike iā mākou e hō'i
ho'ia a tūtū pīma nā hō'i o mākou,
o griedaile.

Fluorine, 1842, to Los Angeles, (California) Great Opera House
 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519,

Tabor's Opera House. A poem about the
radio from the N. Yorku bezdę w
Cmaha (Nabr) 2308. Burt Street.

[illegible][illegible]

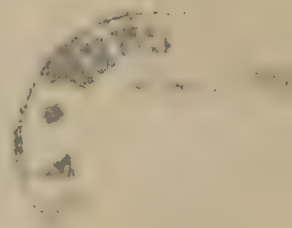
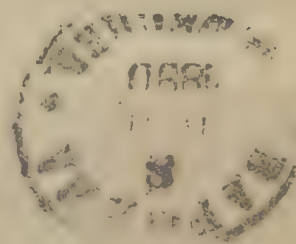
iciskin bysrobenice. Zagro to eg

L. praevaria, *praevaria*

1891-1892. (1891-1892)

Pizz.

7. L. nie posiada racjonalnego egoizmu i nie
działało wspólnie, o ile potrzeba.



Alder Station N. 29 m. 87 r.

Shawbury Park,

Łdziwiśk się Pan zapewne, i poruczę
znanego prokuratora, którego mój
Pan jest z Wiasar - Pan od razu
jest oddawać, ale po pierwsze przygotuj -
tu to Panie w moim poprzednim
liście, a powtóre nie umiesz innej
posługi, która by mi miała służyć
nie korespondować z kimś innym i
nie podoba. Ja należał tu do grupy
Półtarski N° 24, lecz o podobnym posta-
nowieniu t.j. serwowaniu wszelkich sto-
sunków z Norweg - Łoskiew nie nie
widziałem i jest to chyba dziełem
Ciechowiaka (Poland'a), którego obecnie
w ogólniej przypisuję z Gogla i Wikim
i jest większym papieżem niż sam
papież.

41. Nie swarojze wisz na żadne probertu
42. pius do skawronego Pauer, lecz wolat
43. bym, by nana Korespondencja nie
44. była mangu nikomu, bo ja syjs dorye
45. blisko z Czechowicem i przez to mo
46. gę być przydatniejszym dla Pauer
47. jako rodzito różnych wiadomości.
48. Pytam się mnie Pauer o Polakach
49. w Nauticce, Wilkesbarre, Adden
50. etc.

51. Otoż co do ilości to dokładnej słaby
52. tyki nie ma, lecz prawdopodabnie
53. w Lureone Co będzie około 15 tysięcy
54. Polaków, Litwinów, Rosjanów - bo
55. trzeba wiedzieć że pomimo że wzięty
56. jestu my dratwy jednej Matki Pol-
57. ki - tutaj różnicę pomiędzy temi
58. narodowosciami wypisują dorye
59. jarkrawo. Zapisują się przeważnie
60. li tylko gościnie (Kopaniem
61. węzła) jak cała nasytowa ludność
62. tych Konty. Naturalnie że są wyjątki
63. Na przykład w Nauticce jest diero pol-

skich, słowów, aptek i saloonów.

Górnik zarabia przeciętnie około 1,50 dziennie wciągnie tyle by przeszedł do ryć przypawoście.

Nauticoke a Alder to gwarę jest jedno - do Koscioła chodzą tutaj do Nauticoke - księżka tutaj są Gwar - lewien - jest wielko gruby ciemny i egoista - ja go osobiscie nigdy nie widziałem.

Podobno zbiera pieniądze i jest rozad - tymu nieprzyjacielu Swigaku - wazy - wazge takowy są dowodki i ustytużj

Główna Putarki N° 29 wzmaga się cięgle nieprzyjemny wnoszący pracę mając o poszukiwaniu - nie dziwnego że ludzie w takimi niebezpiecznym zawodzie, jakimi jest go wziętwo cheć są zabezpieczyć na życie - to też grupę coar wzwosta w się.

Dung tej grupy jest znany panu Brechowi - wodzi on też tutaj. Jest to otwordek niesty, ale nadzwyczaj proś - ny i teraz pracuje nad tem żeby zostac

wybranym na delegata na sejm
pomyślny. Postępuje on arbitralnie -
bez większego uprzedzenia podaje
równie artykuły w imieniu Gminy i
daje mi się że zyskuje ten wielki
poprząs ciót - i bieżą one popular-
ności. Jęcy nie upadnie wkrótce -
a wtedy i popularności Fryglarskiej
skicję - bo Czechowice jest wielkim
adwokatem ostatniego. Zatożono
teraz tutaj nowe towarzystwo prze-
wu „Mornicki” - i ibożę. pieniężną
na krytykę polską. Sosnowski jest
wielkim wywalcem Czechowicz i
choćby się niby-to przypięciotni, ale
w dany się nie lubię. W ogóle Che-
chowice w Nauticosce nie bardzo
lubie, ale są po części szkodliwi
jego arbitralnym postępowaniem.

W Alden będzie około 350 Polaków
w Nauticosce około 2 tysięcy - polowa
Galicki - Rusini, a polowa Litwini,
z Prus i Krowy bardzo jest mało sto

sunkowo.

Oprocz tego jest około 600 Polaków
w Morgentown, Wanczenie i okolicy,
pewnie Litwinów, lecz przeważnie
Kopalnie w tej okolicy należą
do tej samej kompanii, co i w Nau-
ticoke, więc oni przeważnie są
sto sunkach handlowych i Kosciel-
nych i Nauticoke.

Wojciech Litwin lepiej zyskiwi Gal-
licjanie, przeważnie są u niego po Angiels-
ku i albo umiejętniej tak umiejęt-
nie zaktądają interesu na własny
zysk jeżeli są sprytniejsi lub ter-
tyczne inną Rumunowie nie potra-
fią zaomieszczać ani dolara.

Ten nasz Galicjanin zyskiwa-
nie, nawet czasem trochę za skoru-
nie - lecz umiejętniej zaomieszcza trochę
groń (kilka dolarów) i najczęściej
wysiedza do Roczku.

Wilkesbarre jest oddalony o mil 12
od Nauticoke - jest to powiatowe miasto

41.
—
42.
—
43.
—
44.
—
45.
—
46.
—
47.
—
48.
—
49.
—
50.
—
51.
—
52.

i liczy około 30 tysięcy mieszkańców.
Ja myślę że Polaków będzie około
1.500. Lecz że miasto jest większe
więcej mniej znać ze sobą. Naj-
więcej mieszkańców po za miastem nie-
daleko od Kopalni - takich co mają
swe własne interesy jest bardzo
mało. Jednym z najbardziej znanych
jest Józef Czernik, którego brat
mieszka w Alden. Trzymają on Hotel
nowy dobre po amerykańsku i nie-
miecku, ma nieco grószka - trzymają
związkowców - jest prawnikiem Pury, jest
na dobrej stopie z Czechowiczem, ale
go nie lubi - jest ambulatorym lecz nie
tak głupio jak Czechowicz.

Korciot polacy mają swój, nie-
dawno wybudowali - drewniany i nie
tak duży jak w Nauticoke. Ksiądzem
jest niejaki Pelczar z Gulicy - lecz
już dawno przebywający w Ameryce
lat 40 - lecz schorowany, nie tak szczepny
jak Frankiewicz i nie tak smiały

73
wice nie tak ostro wygrypi prze-
ciwko Zwiskorowi - dla tego też w
Wilkesbarach nie ma takich dwóch
partji wojujących przeciwko sobie jak
to jest w Nauticoku. Byważ czasem
nieporozumienie lecz księdz obawia
się Czerwika i jego wpływu i na jego się
wstrzymuje. Lona Pana Czerwika zawig-
zatu "Przez Polski".

Ksiądz obecnie jest tutaj w Nauti-
coku - ja się z nim widuję i przekonana
tę się że on jest zdolnym czo-
wikiem i bardzo ambitnym, jest
on w przyjaźni z Czekowiczem lecz
bodażbyw się nie mylił zdaje mi
się że będzie ledwie jego opponentem.
Napisał Pan wyśmienite rozprawy
o jakieś panowie trzeciej
się Nauticoku Wilkesbarre i Alden
zostawisz do przyszłego listu Ply-
mouth, Sharnookin i Shevanda,

a teraz i kwam staowoneu Pana
fronige' jenneu nas o sekret-
darytem aktowu p. I. Jermianow
skierow. Prosz o mme nie zapo-
mniec' i odpraszac' jak na spieranie
Oniziej nie mogz pisac' datusz
bo mamy i'e' do roboty.

Zostaj samowemu iycelowemu
przyjacelow

I Moknicki

Adres moj: Alden Station
Luzerne Co. Pa.

PS Prosz nie zapomniec' zapowiedzi
wac' mi "Courrier des Etats Unis"
na jaden lub dwa razy tygodniowo
mi na tem zalesij.

J. I.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIAZKE NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 19 kwietnia 1881

No. 111

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

okolo \$400. rocznie dla dwojga mieszkajacych

2. Jakie są ceny opału?

\$300 rocznie

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

okolo 10 do 12 ct. Chleb 12 1/2 ct. jarzyna
i mleko ogarnia

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

nie wiadomo

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Do 1000!
okolo 300 portach

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

mieszkańcy

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

se

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

duzo

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

tylko galezie materialne

10. Jaki przemysł przeważa?

mieszkańcy

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

mały budynek i inny

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

są robota i koło publicznym

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

regulacja rzeki i ulicy

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

nie ma zarobku

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

praca zwykła, zarobek \$1.50 w tydzień

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

nie ma obcych

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

nie ma zatargów

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

obca przeważnie Amerykańska

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

nie ma więcej niż 3000

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

zatrudnienie w fabrykach

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

jest jeden Kościół i szkoła polska

22. Jaka jest ilość Katolików?

ilość niewielka

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Polacy są z Niemcami zgodni, i nie ma między nimi nieporozumienia

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

dobrych!

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

nie ma!

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

sa obornie, ale ilosci nie wiadomo

vario trumier

lando pira, ale ilosci nie wiadomo

para Agigintary sa am saglata

nie wiadomo

solna

nie wiadomo

nie wiadomo

nie wiadomo

nie wiadomo

nie wiadomo

nie wiadomo

nie wiadomo

nie wiadomo

sa ale tylko w domu

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

W domu słabszy.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Bywały, ostatnie nie skończyły się, trwają.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Polacy ich nie mają, inni ich nie chcą.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

Nie sprzeciwia się.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Polacy są im niechętni.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

W kopalniach jest trochę inaczej, ale podobnie.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Nie ma.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Nie są obowiązani.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Nie są droższe.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

W szlusterstwie i Bednarnictwie mają największe widoki. Już Majstrzy byli, ale teraz czeladnicy.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

W szlusterstwie zarabia od 1 do 1 1/2 zł.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

W szlusterstwie wynajmuje się od 4 do 6 zł.

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
~~KWIASTKI NARODOWEGO POLSKIEGO,~~

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

New York, dnia 1. Sierpnia 1887

No. ///

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

Odpowiedzi.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

2. Jakie są ceny opału?

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

W tym miejscu nie ma nowych budynków -
tylko stare, które są w złym stanie.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

W tym miejscu - a chociaż to bardzo rzadko
są jakieś roboty.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Co do kolei, to jest projekt, ale nie ma
niektórych i innych, opiera to się na
o żadnych innych, opiera to się na

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

W tym miejscu jest zarobek, ale nie jest
duży.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

W tym miejscu jest poszukiwany, ale nie jest
dużo, około 100 centów tygodniowo.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

W tym miejscu jest dużo obcych narodowości, a
zwłaszcza chińczyków i negrów.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

W tym miejscu bywają nieporozumienia i zatargi,
ale nie są one częste.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

W tym miejscu jest przeważnie irlandzka, ale
nieamerykańska.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

W tym miejscu jest około 100 Polaków.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

W tym miejscu są zatrudnieni w różnych
zawodach.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

W tym miejscu jest polski Kościół, ale nie ma
szkoły polskiej.

22. Jaka jest ilość Katolików?

W tym miejscu jest około 100 Katolików.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

W tym miejscu są stosunki dobre, ale nie są
one idealne.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

W tym miejscu jest opinia, że polscy robotnicy
są pracowaci.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

W tym miejscu jest kilka szynków i Beer-Saloonów,
ale nie są one wiele.

c) *Warunki kupna ziemi.*

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) *Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.*

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robotcza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryki i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,

~~ZWIAZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,~~

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No. 11.

odebrano d. 27 Października 1887,

19/.

New York, dnia 1. Listopada 1887

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

2. Jakie są ceny opału?

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

10. Jaki przemysł przeważa?

ODPOWIEDZI.

Od czterech do dziesięciu dolarów miesięcznie.

Węgla \$ 4-7 5/8

Worek maki 50 funtów \$ 1-65

Łan mięsa od 8- do 12 1/2 \$ Kawa mleka 4

od 3-5 dolarów tygodniowo z mieszkaniami

niczna

Dochodzi 6. cina Lysiecy podług statystyki 1. Listopada 1887

Fabryczno - Kupiecki.

Tray. N.Y. Lake Erie C. Western R.R. L.V.R.R.
i D. & W. R.R. i jedne mile od Waverly G. T. & C.

Fabryczno.

1/8

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

orkowy w całym mieście

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

wcale nie ma.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczyna?

nie budują, ani nie są w projekcie.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

jest, ale bardzo mały.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

projekt porużeni w tym. Robotnik zarabia od 81. do 1-50 denarów.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Chińczyków nie ma wcale a w całym mieście jest 11 (jedenaście) rodzin afrykańskich.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

nie ma żadnych zatargów między nimi w ogóle.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Islandzka a po niej polska.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Około 6500 Polaków w mieście.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

W fabrykach i na liniach kolejowych.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

nie ma

22. Jaka jest ilość Katolików?

ogółem liczba katolików w mieście wynosi około 3000.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Czechom i Węgrami nie ma wcale a z Niemcami tych mały 13 w całym mieście. Co do Islandczyków i Amerykanów to są bardzo przydatni strażnicy.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Bardzo dobra opinia.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

wcale po polsku szynków nie ma. Jest w mieście 8 szynków i 100 wózek w Islandzkiej Ameryce.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Okolica jest dość dobrze osiedlona. Farmerzy polscy i niemieccy.

Trudno dostać robotę na farmach. Polscy farmerzy nie mają jeszcze ziemi. Niemieccy farmerzy mają ziemię.

Nie ma ziemi rządowej.

W okolicy jest ziemia rządowa.

Kartofle i kukurydza.

Jeden buszel kartofli w 1900 roku kosztował 35¢ a obecnie 75¢. W 1900 roku kukurydza kosztowała 85¢ a obecnie 140¢. Drzewo budowlane kosztuje 140¢ 35-dol. za sztukę.

| Fabryka: mebli | Zatrudnia | Roboty |
|----------------|-----------|--------|
| " " | 50 | |
| " " | 300 | |
| " " | 50 | |
| " " | 50 | |

Na nie fachowe.

| Fabryka: mebli | Zatrudnia | Roboty |
|----------------|-----------|--------|
| " " | 50 | |
| " " | 300 | |
| " " | 50 | |
| " " | 50 | |

Nie ma fabryk zamkniętych.

Nie ma nowych fabryk.

Nie ma zakładów dających roboty do domu.

Głównie jest 2 fabryki. Jedna z 29 b.m. w 1900 roku. Druga z 20 b.m. w 1900 roku. W 1900 roku było 2 fabryki. W 1900 roku było 2 fabryki.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

nie mam i nigdy nie było strajków

Wszystkie w reperytorium bezdużo organizacje robotnicze istnieją w Warszawie

wcale nie

radnej nie ma

Nieodpowiadający robotnicy nie koniecznie tu nie ma Kopalni.

Sklepy nie u b. domy fabryczne istnieją.

Nie, wcale obowiązani nie są. Kac w domach fabrycznych. Konsumpcyj

Nie, droższe.

Jedynie tylko kilka rzemiosł polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy. w polskich zakładach Krawieckich. Krawieckich i Krawieckich.

od 81-50 do 2-25 dziennie.

od 10 cm do 50 i 60 cm dolos

nie ma.

Wszystkie powyższe odpowiedzi są jak najsumienniejsze i z racjonalnych wiadomości i wiarygodnych źródeł. J. Gintowt

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
~~ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,~~

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No. 111

198.

New York, dnia 18. Listopada 1887.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

2. Jakie są ceny opału?

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

10. Jaki przemysł przeważa?

W New Yorku ceny mieszkań są bardzo wysokie, szczególnie w dzielnicach, gdzie jest dużo ludności. Ceny zależą od wielkości mieszkania i jego położenia.

Ceny opału są wysokie, ponieważ w New Yorku używa się głównie drewna.

Ceny żywności są umiarkowane, chociaż mięso jest droższe niż w niektórych innych miastach.

Ceny utrzymania w restauracjach są wysokie, ponieważ w New Yorku jedzą bardzo drożo.

W New Yorku nie ma wielu Tenementhouses, ale są one w niektórych dzielnicach.

Liczba mieszkańców New Yorku jest bardzo duża, około 1,5 miliona.

New York jest miastem przemysłowym i handlowym, a nie rolniczym.

W New Yorku jest dużo kolei żelaznych, które łączą miasto z innymi miastami.

Okolica New Yorku jest bardzo różnorodna, ma kopalnie, fabryki i rolnictwo.

W New Yorku przeważa przemysł handlowy i przemysł usługowy.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

roboty są wogół bardzo

nie ma

nie ma

nie ma

nie ma

Katolicy nie ma

c) *Warunki kupna ziemi.*

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytn?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) *Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.*

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na nefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyptywowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No. III

199. New York, dnia 19. Października 1887

Hurley, 29go. Paździ. 87r.

KWESTYONARIUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Mieszkania w Hurley i Ironwood, które są
rent od 1. do 8. dol. miesięcznie.
Pojedyncze osoby w Ironwood, nie 18. dol. miesięcznie.

2. Jakie są ceny opału?

Sosna drewna twardego 4. dol.
Jena igła twardego 8. dol.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Wielkie mięso 12 centów za funt, a 8 centów za funt.
4 funty mięsa 1.25 dol. 3 funty 1.00 dol. Młode słonie 10 centów.
Drożdże 1.25 dol.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Wielkie mięso 12 centów za funt, a 8 centów za funt.
4 funty mięsa 1.25 dol. 3 funty 1.00 dol. Młode słonie 10 centów.
Drożdże 1.25 dol.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Hurley miasto handlowe, tak i Ironwood, najwięcej Sulari i groceri i Store. Którzy są Angli, Niemcy, Żydzi, Irlandczycy.

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

Mieszkańcy Hurley i Ironwood jest do 1000 tysięcy, różny narodowości.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Miasto Hurley, tak i Ironwood jest kupieckie. Zakupne nie bud Canal kompanij. na duty. Tak kto z kupi to ma.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Dwie linie kolei przechodzi od Milwaukee, przez Hurley i Ironwood, do Ashland.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Lake Shore Line, Co. i Central Wisconsin Line, do Ashland, do Ironwood. Kopalnie żelaza w bliskim 38 mil stąd. Rolnictwo w Ironwood.

10. Jaki przemysł przeważa?

Przemysł żelaza i wywóz żelaza.
i. t. d.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Otwiera dopiero nowo założona od roku 1886go. i ciągnie się rozszerza.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Roboty jest dosyć latem przy kolejach, przy miejskich i rządowych robotach, a jak wiadomo najwięcej w kopalniach żelaza, i. t. d.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

Na present własna roboty są projektowane koleje żelazne.

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

Latem jest dosyć, a kto latem robi to ma i bez niego.

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Latem jest robotnik poszukiwany ciągle, żądają nie tyle, płata od 175 cent do 2⁰⁰ - do 1⁰⁰ i 50 cent.

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

Znajdują się robotnicy Polaki, Szwedzi, Węgry, Niemcy, Afganie, Angliki. Negrów nima, chińczyki zajmują pralnie.

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

Nie: nima żadnych.

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Tak samo jak piszę.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

Polaków do 2 sta., a latem więcej. Polaki pracują przy kolejach, i w kopalniach żelaza.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Kościół jest katolicki w Hurley, i w Iron Wood. Kościół jest wiele, na obliczenie niewiem.

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Dobre, nima żadnych kłótni.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Dobra.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Polski Saloon w Hurley, i w Iron Wood, Agne i w Bessmer.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?
 27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?
 28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?
 29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?
 30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?
 31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?
 32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?
 33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?
 34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?
- d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.
35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?
 36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?
 37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?
 38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?
 39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?
 40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Farmerów niema żadnych, do piero przy Ashland, ziemia zakupiona od Canal Company dla Kopalni, która do Hardy Kopalni jest 80 steroów, do 160 steroów Kopalni jest do 50 Company.

Na farmach nie, tylko przy Kolejach a w Kopalniach Zielara, lub wzdłuż robotach, najwięcej latem od Maja, aż do listopada.

14 mil od Hurley, ku Ashland jest ziemia do 500 steroów, lecz okolica za ziemią Homestead 160 steroów, 5 lat na tym gruncie mieszkasz, 6 miesięcy w roku, a 6 m. na workach i 5 steroów Kierunków, przez 5 lat.

Ziemię są lesiste z grubym drzewem, tylko na drzewo opasowane, od 100 dol. aż do 600, dol.

Ziemia jest Dobra tylko zimna, Dobra dla kartofli, pszy, kapusty, ziemni, itd.

to samo, nic innego.

Tak samo drogo jak pszy.

Dom z Desek, tylko za 11. dol. aż do 16 steroów, więcej tażle i z worków co sammi sobie obrabiamy.

Robotnicy przy Kolejach 175 cent dziennie, w Kopalniach 175, aż do 200, i 250 cent dziennie.

Fabryk niema tylko Kopalnie, i więcej do niego, cieś, Desek, do Ashland, i Waterment.

Popyt jest dla górników, i niefachowych ludzi.

Praca dzień nie 10 godzin, i Płatę miesięczną na 45 dol. aż do 50 dol. a kontraktowa i więcej, w Kopalniach.

Fabryk niema Kopalnie na time ustawiają, a latem się otwierają.

nie, Kopalnie powstają nowe.

Nie, Sam sobie musi roboty szukać.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

As sam jak piszę.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Strików żadnych ni ma.
Price roboty jest ten sam.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

Knights of Labor znajduje się w Iron Wood. Mich. Mała partija.

44. Czy robotcza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplywowi nowych robotników?

Nie sprzeciwia się nikomu.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

Nie jeden drugiemu jest wrogiem.

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

Zawdy jednaki.

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

Domy są Kupieckie.

Compania do tego się nie wdawa.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

Nie, gdzie kto chce tam kupuje.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

Nie; w jednym tani, w drugim drozy
Kaj tam tam kupuje.

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

Jako kto znalazie, najwięcej niefabryk
Krowale, cięcie to na swoją rękę.
Jak się zgodzi.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

Głównych rzemiosł tu ni ma.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Sklepy można nająć od 25 Dol.
az do 50 Dol. Warsztatów ni ma.

Z planowaniem.

Mr. Constanty Hayda.

Proszę nie gniewać się
ze papież się splamit.
Ródak.

Superintendent jest bardzo życzliwym. Właśnie poinformowa-
wać się o nim można u pana Charley Dawlin on
nie raz przez gajety ogłasza gdy potrzeba je
kupić. Tutaj i wreszcie istnieje i równo za kła-
dą to wamy tu budowanie. Właśnie tak bardzo
wspierają. Dlatego może się zdarzyć do czegoś
bytu a potem jeżeli mu się nie spodoba to spie-
daje na kłopoty mu pokój i jeżeli na pewno
gdzieś mu się spodoba.

Przepraszam rozpraszanie się bo muszę
dalej zatrudnić w miasto kłopoty a przede wszystkim

Z Uzasadnieniem

Jan Chajński

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
~~ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,~~

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

odebrane d 6 listopada 1887

New York, dnia 17 października 1887

No. 111

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są w N. Y. przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

od 4 dolarów do 6.

2. Jakie są ceny opału?

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

awina od 8c. do 13c.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

14 i 16 dolarów na miesiąc

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

zawieszony

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

500 000 w tym City
Hera 400 000
robotniemi.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

ze wschodu na zachód. Drobne na północ i południe.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

między kopalniami i fabrykami
w okolicy.

10. Jaki przemysł przeważa?

przemysł tekstylny

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

no much but several
in the town

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

several
about the harbor, the
docks, etc.

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

some in the future, but not yet started

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

very little

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

very few
\$1.00 per week

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

not many
Chinese, but some

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

very few

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

mostly Irish

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

about 100

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

mostly in the harbor, etc.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

not many
there is a church and school

22. Jaka jest ilość Katolików?

mostly Catholic

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

friendly
relations with all

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

very good
they are well liked

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

very few
there are a few
but not many

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabywania ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

1886, Yarmouth 15'

barne

2000

1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

1000, 1000, 1000

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

potrzebne

*4 lata temu walczyli z nimi i zwyciężyli
majstrowi maja unia i organizacje*

nie

nie jest

*starałem się imiały robotników walczyli z nimi i zwyciężyli
w sprawie a niechciała się przed nimi
i nie było pojmu*

nie było

12⁰⁰ 12⁰⁰ 12⁰⁰

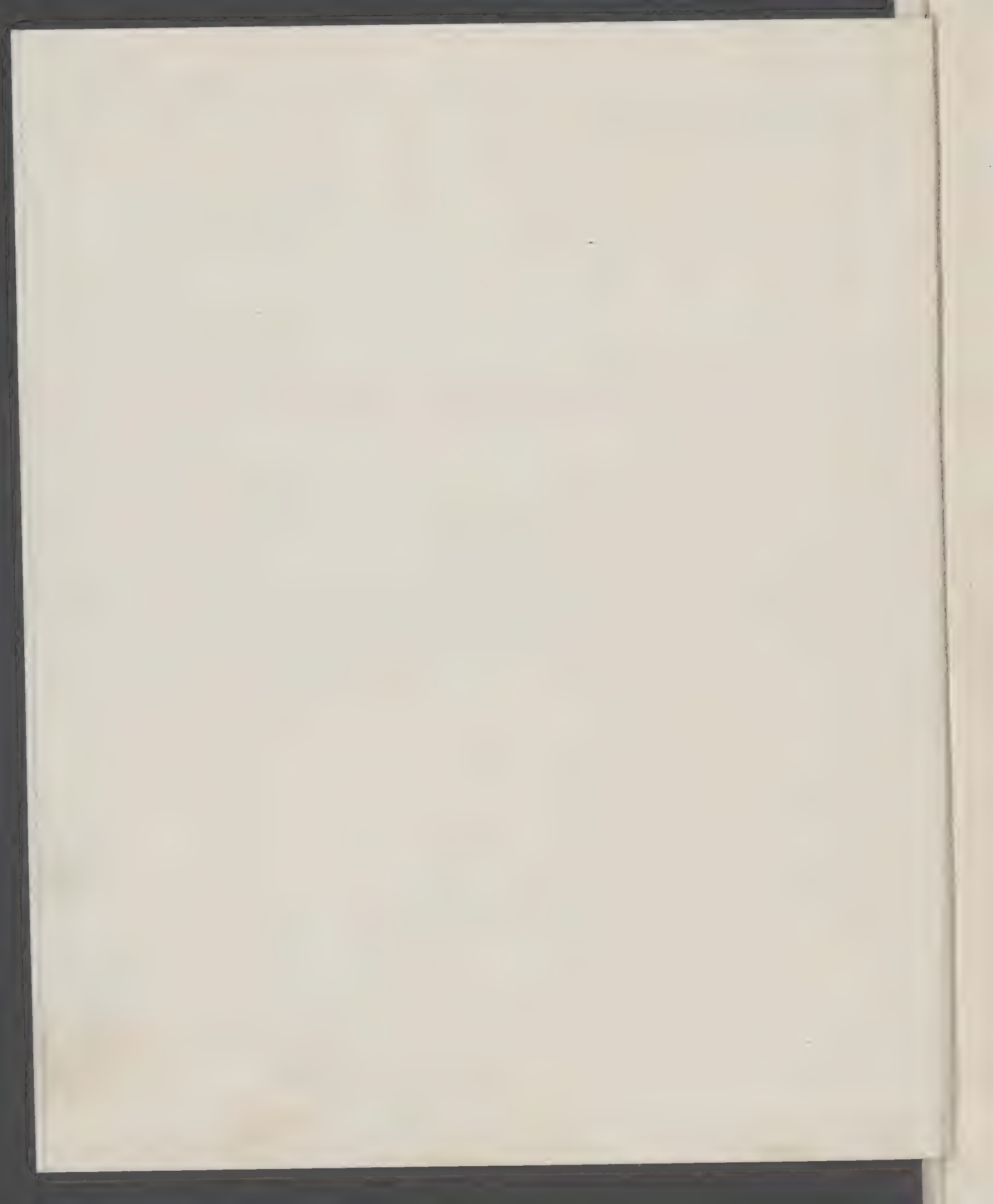
204

[Faint handwritten notes]

۲۵

My dear Mr. [illegible]

[illegible]



KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI.
~~ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,~~

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

No. III

204.

określ. d. 16. listopada 1885

New York, dnia 18. Listopada 1885

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

W N. Y. ...
mieszkania ...

2. Jakie są ceny opału?

1/1

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

mięso ...
chleb ...

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

1/1 ...

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

1/1 ...

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

c) *Warunki kupna ziemi.*

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemioplody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemioplody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) *Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.*

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
~~ZWIĄZKI NARODOWEGO POLSKIEGO,~~

w Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.

No. 111

208.

odebrano d. 11 sierpnia 1887.
New York, dnia 19. sierpnia 1887.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są w *W. Poniatowskim*....
przeciętne ceny mieszkań dla pojedyn-
czych osób i dla rodzin?

Dla Rodzin 2 Dobi.

2. Jakie są ceny opału?

Wapilatorio

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

*Mięso 5 cen. 10. Chleb własny 10 cen.
Własny 10 cen. 10 cen.*

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodnio-
wego (board) w tańszych restauracyach?

2 Dobi. na 1 tydzień

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego
rodzaju?

w Poniatowskim 10 Family

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

w Townie 107 Family

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy prze-
mysłowe, czy kupieckie?

Rolnicze

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi
tamtędy?

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy
fabryki czy rolnictwo?

Rolnictwo

10. Jaki przemysł przeważa?

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

budynków, restauracja

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

w projekcie

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

125-

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Polonia

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

28 Family

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Robotstwo

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Yes

22. Jaka jest ilość Katolików?

103 Catholics

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Good

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Good

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

1 Saloon

c) *Warunki kupna ziemi.*

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Ja

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Może

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Ja Akter od 4 do 10 Dł.

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Spód gliniasty

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Miszys + do

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

Proszka 80 cen Wyto 60 cen. Jarmien 55 cent
Bucis 35 cen Kartofle 50 cent

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Gołnice za 8 Dł. za tuzię stop

d) *Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.*

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

nefachowych

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyplwowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

nie

Najlepiej jeżeli się sami osiedlą

Nik Marynka
Leon Piet
1301 L. 1001

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI,
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

w Stanach Zjednoczonych

w AMERYCE.

odbra. d. 16 Listopada 1887

New York, dnia 18. Listopada 1887.

No. III

KWESTYONARYUSZ.

214.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Od 5 - 18 doll miesięcznie.

2. Jakie są ceny opału?

" 4 1/2 - 6 1/2 doll za tonę węgla.

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso to najlepsze (the best) 8 centów
Bunt mięsa 10 centów od 10c - 21 ct.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Wziąć 30 ct tygodniowo 4 1/2 doll.
Nowocześniejsze.

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

4000.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Przemysłowe.

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Wielu.

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Kopalnie i fabryki.

10. Jaki przemysł przeważa?

Reżym.

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Yes quite.

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

*Just the way of the road with the
road and the road and the road
and the road and the road and the road.*

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

*Yes many times in the
the road and the road and the road.*

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Is the road.

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

50 families.

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Some of the road.

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

There is a Polish church.

22. Jaka jest ilość Katolików?

3000.

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

There are no relations.

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

There are no relations.

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

There are no relations.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Barne m. le. w. c. a. v. t. o. n. 2. g.
Tali o. m. o. p. o. l. i. t. i. j. a. t. p. o. s. r. u. b. i. -
w. u. y. u. r. a. r. i. e. p. a. t. i. l. y. j. a. l. i. m. u. y.
Barre m. le. c.

Barre m. le. c. a. v. t. o. n. 2. g.
Tali o. m. o. p. o. l. i. t. i. j. a. t. p. o. s. r. u. b. i. -
w. u. y. u. r. a. r. i. e. p. a. t. i. l. y. j. a. l. i. m. u. y.

Barre m. le. c. a. v. t. o. n. 2. g.
Tali o. m. o. p. o. l. i. t. i. j. a. t. p. o. s. r. u. b. i. -
w. u. y. u. r. a. r. i. e. p. a. t. i. l. y. j. a. l. i. m. u. y.

Barre m. le. c. a. v. t. o. n. 2. g.
Tali o. m. o. p. o. l. i. t. i. j. a. t. p. o. s. r. u. b. i. -
w. u. y. u. r. a. r. i. e. p. a. t. i. l. y. j. a. l. i. m. u. y.

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przypływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsztatów?

Ostatnie strajki wypadły na nich bardzo niekorzystnie.

Tak jest.

Bynajmniej.

Najmniej.

Wtórny naraz.

Tego tu nie ma.

"

"

"

"

Wzrosty.

od 2.00 — 2.50.

od 200 dabl. — 40.

Wzrosty.

Wzrosty.

ZWIĄZKI NARODOWEGO POLSKIEGO.

w Stanach Zjednoczonych

W AMERYCE.

New York, dñca 18 Fardr 188,

No. 11

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) *Ceny utrzymania.*

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Pojedy osob 1/100 1/4 by the Spanie na mierzach 600 do gus
Glanodzin, Ryzne

Oct 18 5⁰⁰ do 15⁰⁰

- ## 2. Jakie są ceny opału?

Dogzero Fun od 3⁰⁰ do 4⁰⁰ Androni

Wrote od 5²⁵/₁₀₀ to 6⁰⁰/₁₀₀ Tena

- ### 3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Bozmuta - 10-11% do 20% (Trent (am) 10-25%
 10-11% do 20% (Trent (am) 10-25%)

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

Sygodnino. od 3-dnaja is

na Trymatyjskiej domach od 13 do 18 dublonu na miesiąc

- b) *Pytania ogólne co do charakteru miasta.*

18 03 82 (rozprawy dla robotników) za ciekawość

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

W. W. Nowinski, 30 Manning Avenue (Green House)
Przewoźni 4 do 5 Gontrowek tj. murów
Drewniane 3 do 4 Gontów Przewoźni

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

3 *misconia lamarkiana* Cass Polak.

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

Winnę Przygryzłone i kępię
 przyniósł mi

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Bandzo obložene ze wzytek - 579.

Kochmodzi 10 Rybnich-Starych Kolonij

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

И. А. Буныкин (И. А. Буныкин, Уполномоченный Задонских)

Agencja Handlowa Spółdzielca

10. Jaki przemysł przeważa?

Lejannie Bnarsows moszna

27 Jan. 1900. Arizona. Arizona and Mexico.

2. Feb

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowli publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacyi rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

19. Jaka w przybliżeniu ilość Polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

22. Jaka jest ilość Katolików?

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Wiele Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

Wielu Publicznych Zasadniczych i
Rządowych (miejsc Dworków) i dostrzeżeń.

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

Zadany

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

Wielkość

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

Wielkość

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

od 100 Dolarów *Zadany do 1000 Dolarów*

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Koleje? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

Wielkość

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

Biała Pod Budowę *Województwo* *Przedmiot*

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

Województwo *Województwo* *Województwo*

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

090 tmc

Wymiarowanie

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

Województwo *Województwo* *Województwo*

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

Województwo *Województwo* *Województwo*

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

Województwo *Województwo* *Województwo*

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na нефachowych?

Województwo *Województwo* *Województwo*

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

Województwo *Województwo* *Województwo*

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

Województwo *Województwo* *Województwo*

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

Województwo *Województwo* *Województwo*

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Województwo *Województwo* *Województwo*

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

43. Czy są Trade-Unions i organizacje robotnicze jak Knights of Labor?

44. Czy robocza klasa fabryczna sprzeciwia się przyływowi nowych robotników?

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko polakom?

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania mogą być także zastosowane i do robotników w kopalniach? A jeśli nie to prosimy wyszczególnić, w jakich warunkach różnią się oni od robotników fabrycznych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy, utrzymywane przez właścicieli fabryk i kopalni?

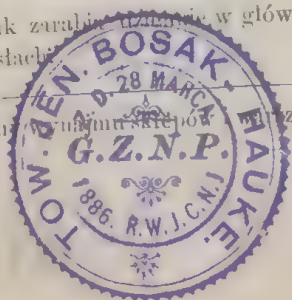
48. Czy robotnicy są obowiązani w tych domach mieszkać i w tych sklepach kupować?

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są droższe od cen zwyczajnych?

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy mają największe widoki znalezienia roboty i popytu, bądź na własną rękę jako majstrzy, bądź jako czeladnicy?

51. Ile czeladnik zarabia w głównych rzemiosłach?

52. Jakie są ceny tatów?



Widzę tego rodzaju

(Komentarz do pytania)

Był ostatni Fabryk Fabryk trawa mi ma gaduła

i takowych są nie przynajmniej

Wiele lecz Polacy otwierają nie widzą

Nie konieczne

Polacy są szanowane od Amerykanów

Niepatnie mi się

Robotnik i przemysł

Stosunki. Wyżej wyszczególnio.

Właściwie Mody tego rodzaju

Nie konieczne

Jakże to jest w rzeczywistości

W bardzo trudne będą biedni

Do jego Pracy i zdolności

Właściwego gatunku na własne zgnięcie

Przez 10. 11. 12. 13.

See V. Mysiewicz

KOMITET CENTRALNY DOBROCZYNNOŚCI.
ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO,

190
1887

W Stanach Zjednoczonych
w AMERYCE.
No. 111

241

New York, dnia 18. grudnia 1887

N.Y.

KWESTYONARYUSZ.

PYTANIA.

ODPOWIEDZI.

a) Ceny utrzymania.

1. Jakie są przeciętne ceny mieszkań dla pojedynczych osób i dla rodzin?

Dla pojedynczych osób od \$1.50 do \$5.00 na tydzień — (umieblowane pokoje).
Dla rodzin od \$10.00 do \$25.00 miesięcznie —

2. Jakie są ceny opału?

Pojedyncze osoby mieszkają w metropolach, pokojach —
Kotłownia płaci po $\frac{7}{25}$ centów za funt węgla, 2 $\frac{1}{2}$ za funt drewna —

3. Ceny mięsa, chleba, jarzyn i mleczywa?

Mięso od 7 $\frac{1}{2}$ do 18 $\frac{1}{2}$. Chleb jeden funt 2 $\frac{1}{2}$.
Jarzyny tanie — Mleko kwarta od 7 $\frac{1}{2}$ do 10 $\frac{1}{2}$.

4. Ceny utrzymania dziennego i tygodniowego (board) w tańszych restauracjach?

W ławicy Skotermach \$3.00 tygodniowo

b) Pytania ogólne co do charakteru miasta.

5. Czy są tam Tenementhouses i jakiego rodzaju?

Przeważnie Tenementhouses od 3 do 6 pięter. przez ścieżkę przedmiotów schodami —
ponieważ jest ciemno i nie ma światła, zaizolowane
przez dwie rodziny, czy 6 pięter przez 4 rodziny.
Wielki dom mieszkalny w Łobu od 60 do 120 osób
a w żydowskiej okolicy do 180

6. Liczba mieszkańców w przybliżeniu?

7. Charakter miasta, czy rolnicze, czy przemysłowe, czy kupieckie?

N.Y. w wysokim stopniu kapitałowe i przemysłowe

8. Czy dużo kolei żelaznych przechodzi tamtędy?

Zatknęte są wszystkie koleje w Stanach Zjednoczonych

9. Jaki charakter okolicy, czy kopalnie, czy fabryki czy rolnictwo?

Fabryki i kopalnie

10. Jaki przemysł przeważa?

Trudno dopatrzeć co jest przeważającym — w ogóle wysypisko jest wysoko rozwinięte

11. Czy dużo nowych powstaje budynków?

Całe setki na raz

12. Czy dużo tam publicznych robót miejskich i rządowych, mianowicie czy są roboty koło budowy publicznych, dróg, ulic, koło Dworców kolei żelaznych, koło regulacji rzek, kopalni, koło kanałów lub portów (Docks)?

Czy kładzie ulic, uprzątnięcie, dozorowanie parków - Obecnie w budowie zbiornik wody -

13. Czy w okolicy budują obecnie jakie koleje żelazne, a jeśli nie, to czy są jakie w projekcie i kiedy roboty koło takowych się rozpoczną?

W projekcie 3. Ave. Cable road i Market St. Elevator N.Y. zacznie się 2 miesiące -

14. Czy jest zarobek w Yardach kolei żelaznych?

15. Czy zwyczajny robotnik jest poszukiwanym i jaki jest przeciętny zarobek takowego?

Przebudniory robotnik zwyczajny - Zarobek \$1.50 dziennie -

16. Czy pomiędzy robotnikami dużo obcych narodowości, a zwłaszcza chińczyków i negrów?

W Nowym Yorku robotnicy zwyczajni tylko obco narodowey. -

17. Czy bywają nieporozumienia i zatargi pomiędzy robotnikami różnych narodowości?

W Nowym Yorku istnieje braterstwo robotników (cieli nabra do Unii) Zwyczajny robotnik przemiany skradają Włosi. -

18. Jaka jest przeważnie narodowość obca, nieamerykańska w mieście?

Okolo 5.000.

19. Jaka w przybliżeniu ilość polaków?

20. Jakie ich główne zatrudnienia?

Krawcy i Stolarze - (mela nie mie robi)

21. Czy jest polski Kościół i szkoła polska?

Kościół - i szkoła

22. Jaka jest ilość Katolików?

Polacy przemiany katolicki

23. Jakie są stosunki polskiej ludności z Niemcami, Irlandczykami, Czechami i Węgrami?

Polacy nie getta, co dziełna

24. Jaka jest opinia w mieście o polskich robotnikach?

Nie cieszą się dobrą opinią

25. Czy wiele szynków i Beer-Saloonów polskich w mieście?

Okolo 10 cm

c) Warunki kupna ziemi.

26. Czy okolica mocno osiedlona? Czy są farmerzy polscy w okolicy?

27. Czy polski robotnik może łatwo dostać pracę na farmach polskich lub obcych?

28. Czy jest w okolicy ziemia rządowa?

29. Jakie są warunki nabycia ziemi przez homestead, prescription i tree clause?

30. Czy są w okolicy ziemie nieuprawne, wystawione na sprzedaż przez Kolej? Jakie są przeciętne ceny takowych i warunki wypłaty?

31. Jakiego rodzaju jest ziemia w okolicy?

32. Jakie ziemiopłody są najodpowiedniejsze i najłatwiejsze do zbytu?

33. Jakie są ceny obecnie i jakie były przeszłoroczne na ziemiopłody produkowane w okolicy?

34. Jakie są ceny drzewa budowlanego? Jaka dogodność do budowania domów?

d) Pytania co do zarobku wyrobników, robotników fabrycznych i rzemieślników.

35. Jakie są główne fabryki i jaka ich ilość w mieście i okolicy?

36. Czy jest popyt większym na robotników fachowych czy na niefachowych?

37. Wyraźne określenie zarobku dziennego, tygodniowego, miesięcznego w tych fabrykach od czasu lub od roboty? Jakie zarobki najwyższe i jakie najniższe?

38. Czy dużo fabryk zamkniętych i jakiego rodzaju?

39. Czy nowe fabryki powstają i jakiego rodzaju?

40. Czy są zakłady dające roboty do domu?

Nie — nie

z Lontnoscin

Nie

Waby wysłanone na
miedziarną wyfoliowaną \$ 5.00 i \$ 10.00
miedziarną, w East New York i Bath
Beach & Road Side L.I.

Lbior wszelkich fabryk
w New Yorku

Nie ma popytu na rawnych, lecz
fachowców w stanie znależć zatrudnienie

Rzemieslnicy dostają od \$ 12.00 do \$ 20.00

Trzydzieć do trzech

Nie mamy.

Zakłady ubiorców pracują wszystkie

41. Jaki jest stosunek zarobku w domu do zarobku w fabryce?

W domu co najmniej 5 procent
górej statury.

42. Czy bywają striki i jak się ostatnie skończyły?

Striki były i koniec się prze-
warzył nad koniec robotników.

43. Czy są Trade-Unions i organizacje ro-
botnicze jak Knights of Labor?

Trade Unions i tak nie są
pracy i wypierania stania w czasie.

44. Czy robocza klasa fabryczna sprze-
wia się przyplwowi nowych robotników?

Wspierania się wtedy tylko jak nomi-
nalnie przez produkcję i bierze.

45. Czy jest jaka niechęć przeciwko pola-
kom?

Ładnej

46. Czy odpowiedzi na powyższe pytania
mogą być także zastosowane i do robot-
ników w kopalniach? A jeśli nie to pro-
simy wyszczególnić, w jakich warunkach
różnią się oni od robotników fabrycz-
nych?

47. Czy istnieją domy mieszkalne i sklepy,
utrzymywane przez właścicieli fabryk i
kopalni?

Przy nam w tym czasie istnieje budowni-
stwo (agencja) kontraktowa i w tym czasie
sklepów i budownictwa.

48. Czy robotnicy są obowiązani w tych
domach mieszkać i w tych sklepach ku-
pować?

W tym czasie w budownictwie i
mieszkać i kupować i sklepy.

49. Czy ceny tych mieszkań i sklepów są
droższe od cen zwyczajnych?

Ładnie o 10 do 15 procent

50. W jakiego rodzaju rzemiosłach polacy
mają największe widoki znalezienia robo-
ty i popytu, bądź na własną rękę jako
majstrzy, bądź jako czeladnicy?

W tym czasie, przed tym czasem
i w tym czasie.

51. Ile czeladnik zarabia dziennie w głów-
nych rzemiosłach?

Czeladnik nie ma, a robotnicy
zarabiają od 12⁰⁰ do 20⁰⁰ i więcej.

52. Jakie są ceny wynajmu sklepów i warsz-
tatów?

Ceny wynajmu od miejsca
wielkości od 20⁰⁰ do
120⁰⁰ miesięcznie.

La Tomarzystwo
Kucurto. Ph. (Wielki)

1000

1000

1000

1000

1000
1000

1000

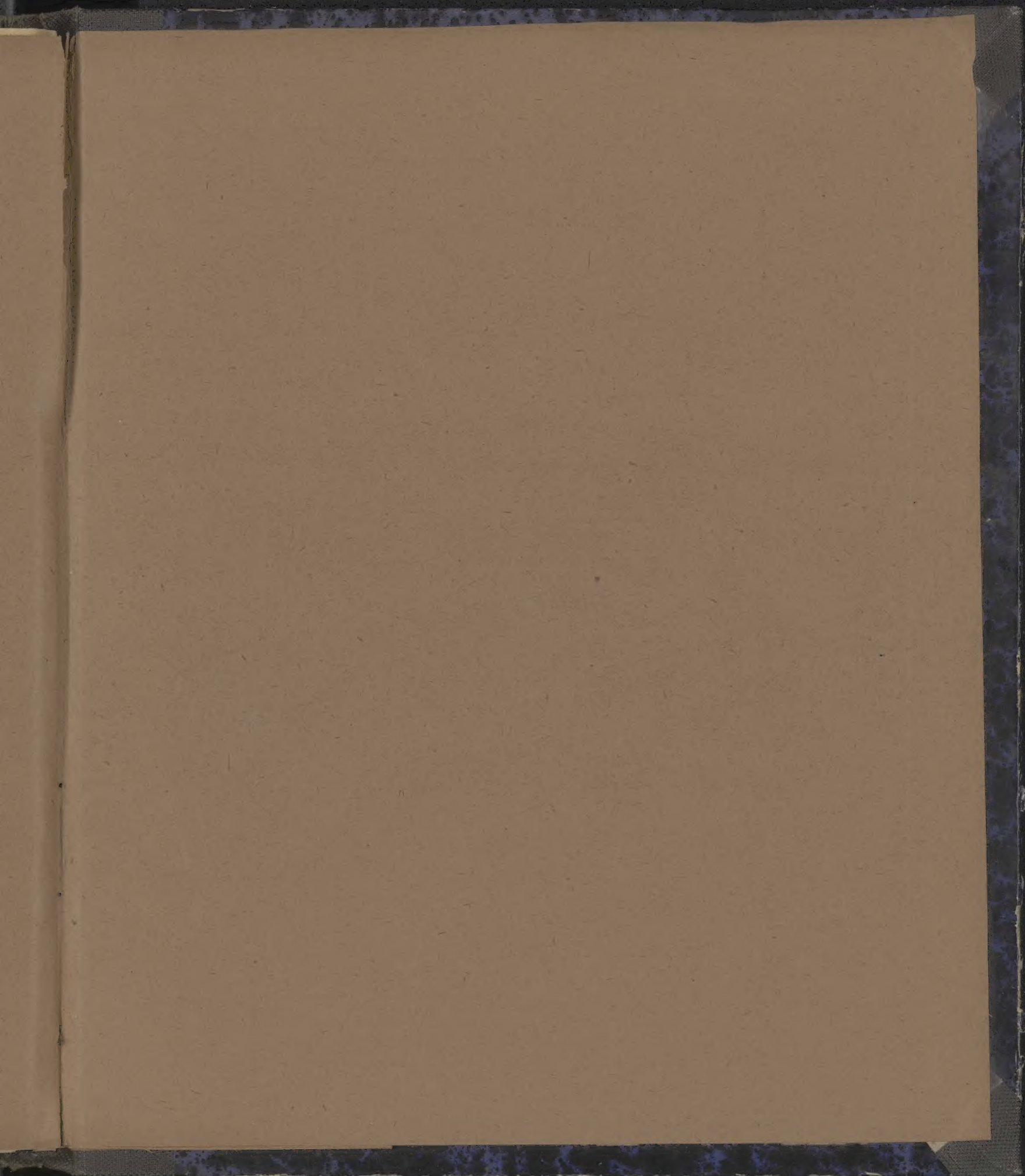
1000

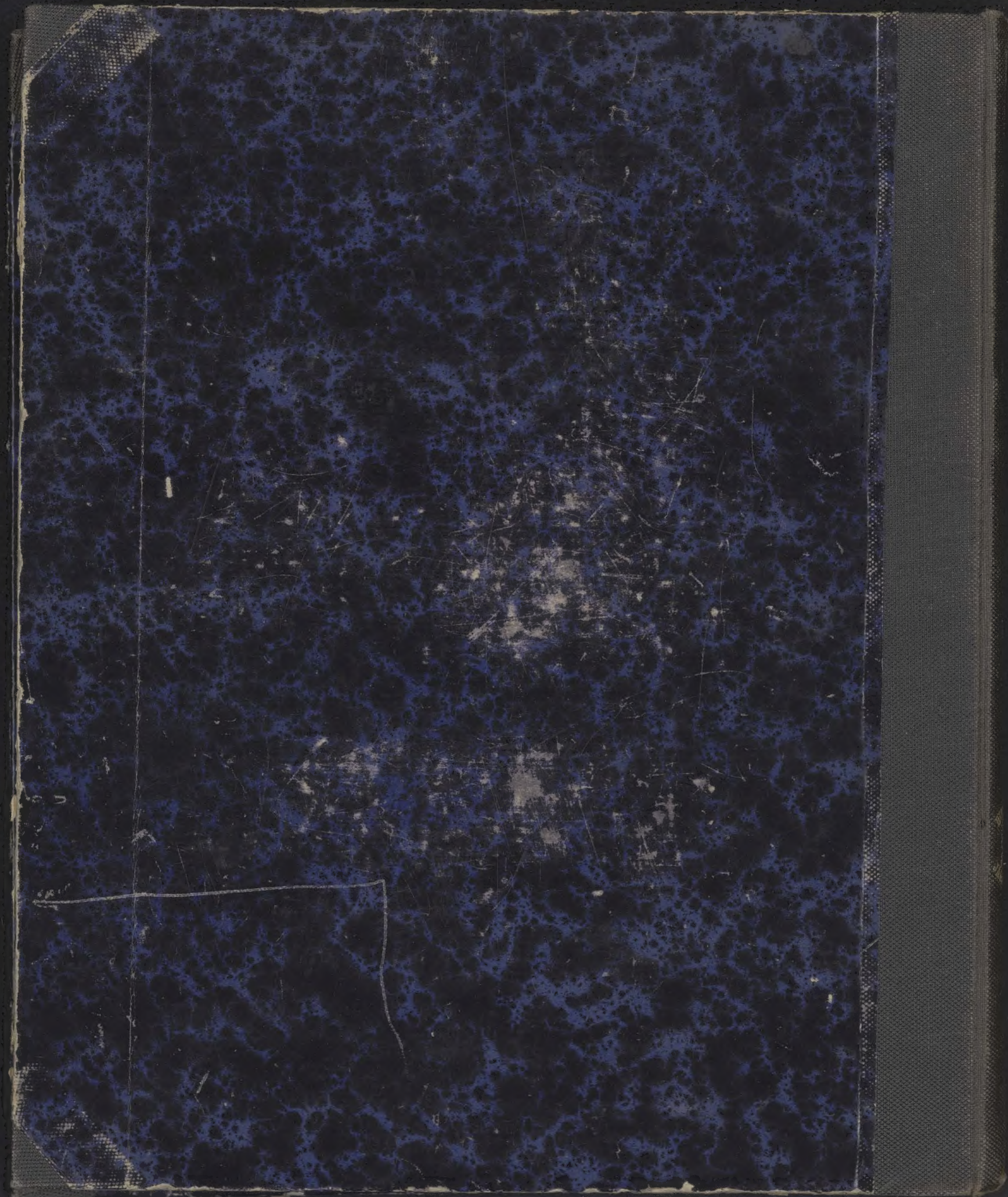
1000

1000

1000







4986

